

Bell

Guide d'utilisation



Modèles : 8025243/
8025244/8025245

Besoin d'aide? Contactez
notre service à la clientèle
au 1.855.825-BELL (2355)

Félicitations

pour l'achat de votre nouvel appareil Bell. Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes**.

Ce guide comporte toutes les instructions de fonctionnement des fonctions et le guide de dépannage requis pour faire fonctionner votre nouveau téléphone Bell. Veuillez prendre le temps de consulter en entier ce guide afin de vous assurer de l'installer correctement et de bénéficier des nombreuses fonctions de ce téléphone innovateur de Bell. Pour l'assistance à la clientèle, contactez-nous au 1-855-825-BELL (2355).

Compatible with
Hearing Aid T-Coil



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'ils sont utilisés avec la plupart des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.



Le programme ENERGY STAR^{MD} (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^{MD} sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

Table des matières

Comment débiter	1	sonnerie.....	22
Nomenclature des pièces	1	Composition à tonalité temporaire ...	23
Installation	2	Recherche du combiné.....	23
Installation du bloc-piles du combiné.....	3	Appel en attente.....	24
Charge du bloc-piles du combiné	4	Égalisateur.....	24
Options d'installation.....	5	Liste de recomposition.....	24
Installation murale	5	Rechercher et composer un numéro de recomposition.....	25
Installation sur un bureau (à plat) à partir d'une installation murale	6	Effacer une entrée de recomposition.....	25
Description du socle	7	Sauvegarder une entrée de recomposition dans le répertoire téléphonique.....	26
Description du combiné.....	8	Composition à la chaîne.....	27
Réglages du téléphone	11	Joindre un appel en cours	27
Utilisation des menus	11	Options d'utilisation du combiné..	28
Volume de la sonnerie (socle).....	12	Interphone	28
Volume de la sonnerie (combiné) ...	12	Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone.....	29
Tonalités de sonnerie	13	Transfert avec notification	29
Réglage de la date et de l'heure.....	14	Transférer un appel sans notification	31
Langue de l'écran ACL	15	Bouton PUSH TO TALK (PTT)	32
Langue de l'avertisseur vocal	15	Pour activer ou désactiver la fonction PTT.....	32
Voice Announce [®] /MC (Annonceur vocal).....	16	Utiliser l'option de PTT vers un seul combiné.....	33
Annulation du voyant de message dans la boîte vocale	17	Utiliser l'option de PTT vers plusieurs combinés	34
Renommer les combinés.....	18	Répondre à la PTT.....	34
Tonalité des touches	18	Transformer une conversation d'un combiné à un autre par PTT en un appel interphone	35
Synchronisation de l'heure de l'afficheur	19	Terminer une conversation par PTT	36
Indicatif régional domestique.....	19	Répondre à un appel entrant pendant une conversation par PTT ..	37
Mode de composition.....	20	Effectuer un appel sortant pendant une conversation par PTT	37
Fonctionnement du téléphone	21		
Effectuer un appel.....	21		
Composer un numéro à l'avance	21		
Répondre à un appel	21		
Mettre fin à un appel	21		
Haut-parleur mains libres.....	22		
Commande de volume.....	22		
Sourdine	22		
Mise en sourdine temporaire de la			

Table des matières

Répertoire.....	38	Réglages du répondeur	50
À propos du répertoire	38	Votre répondeur téléphonique	50
Créer une nouvelle entrée dans le répertoire	38	Message d'annonce.....	50
Recherche dans le répertoire.....	40	Enregistrement de votre message d'annonce personnel.....	50
Recherche alphabétique.....	40	Lecture du message d'annonce	51
Composer une entrée du répertoire.....	40	Effacer votre message d'annonce ...	51
Édition d'une entrée du répertoire....	41	Mise en fonction ou mise hors fonction du répondeur.....	52
Effacer une entrée du répertoire	41	Filtrage d'appels.....	52
Programmer un numéro de composition abrégée	42	Nombre de sonneries.....	53
Composer un numéro de composition abrégée	42	Accès à distance.....	53
Reprogrammer un numéro de composition abrégée	43	Tonalité d'alerte de messages	54
Effacer une entrée de composition abrégée	43	Temps alloué pour l'enregistrement des messages.....	54
Afficheur	44	Fonctionnement du répondeur	55
À propos de l'afficheur	44	Répondeur téléphonique et messagerie vocale	55
Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente.....	44	Utilisation combinée du répondeur et de la messagerie vocale	55
Répertoire de l'afficheur	45	Capacité des messages	56
Jumelage de la mémoire.....	45	Voyant de nouveaux messages	56
Indication d'appel manqué	46	Filtrage d'appels.....	56
Recherche dans le répertoire de l'afficheur	46	Interception d'appels	57
Visionnement des options de composition	47	Lecture des messages.....	57
Composer un numéro du répertoire de l'afficheur	47	Effacer les anciens messages	59
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire	48	Enregistrement et lecture des mémos.....	60
Effacer des entrées du répertoire de l'afficheur	49	Messages affichés à l'écran.....	60
Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur	49	Code d'accès à distance	61
		Appendice	62
		Messages affichés à l'écran du combiné.....	62
		Voyants du combiné et du socle.....	64
		Pour l'initialisation d'un combiné	65
		Désinitialisation des combinés.....	66
		Dépannage.....	67
		Mesures de sécurité importantes.....	74

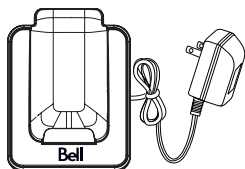
Table des matières

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme	75
Portée de fonctionnement	75
Entretien	75
Informations relative aux téléphones sans fil.....	76
Le sceau RBRC ^{MD}	77
Règlements de la FCC, Acta et IC ...	78
Article 15 des règlements de la FCC	78
Article 68 et à l'ACTA.....	78
IC (Industrie Canada).....	79
Spécifications techniques	80

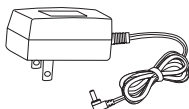
Comment débiter

Nomenclature des pièces

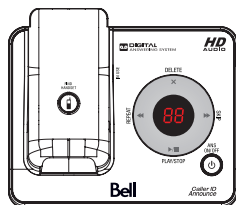
Votre téléphone comporte les articles suivants. Conservez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous deviez l'envoyer en service sous garantie.



Chargeur et adaptateur
(1 x 8025244, 2 x 8025245)



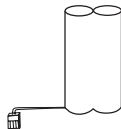
Adaptateur
du socle



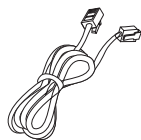
Socle



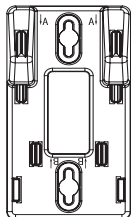
Couvercles de
compartiments des piles
(1 x 8025243
2 x 8025244
3 x 8025245)



Bloc-piles du combiné
(1 x 8025243
2 x 8025244
3 x 8025245)



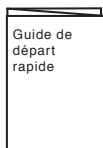
Fil téléphonique



Support de
fixation murale



Guide d'utilisation



Guide de départ
rapide



Combiné
(1 x 8025243
2 x 8025244
3 x 8025245)

note

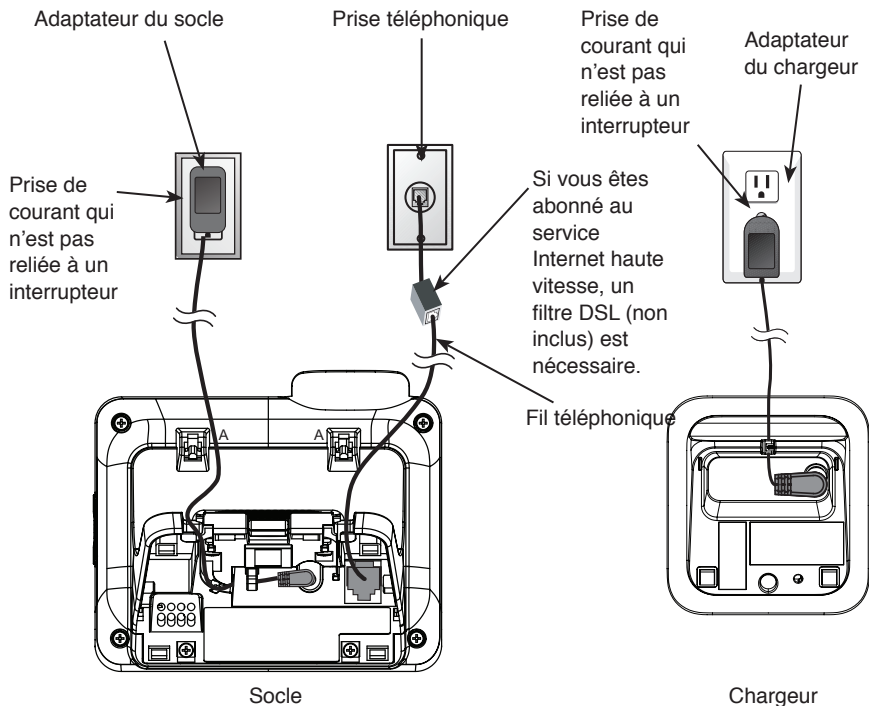
Pour acheter des blocs-piles, visitez notre site Web sur www.lasource.ca ou communiquez au **1 (866) 515-5855**.

Comment débuter

Installation

Procédez tel que décrit ci-dessous pour l'installation du socle et du ou des chargeurs.

Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur provoquées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails relatifs aux filtres DSL.

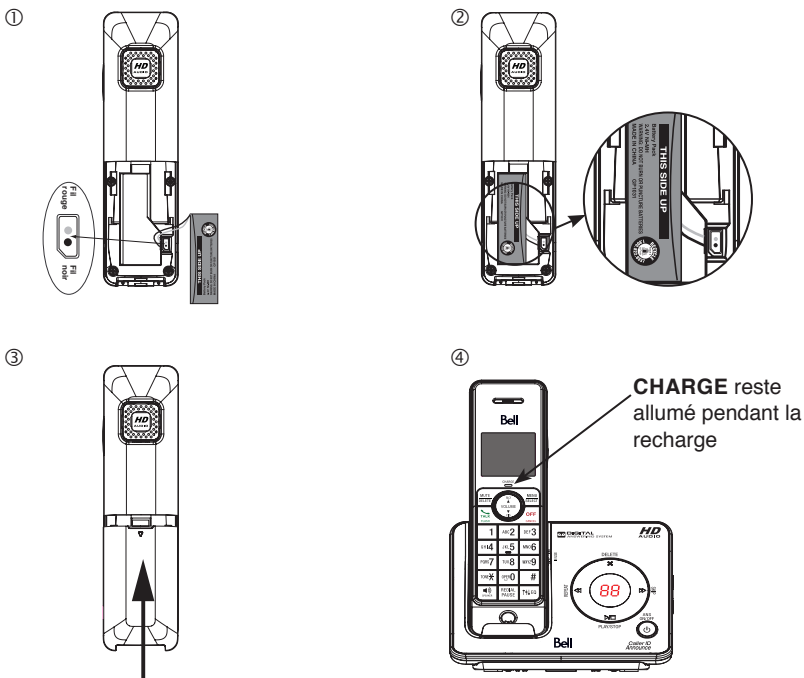


Comment débuter

Installation du bloc-piles du combiné

Installez la pile tel que démontré ci-dessous.

1. Connectez le bloc-piles correctement à l'intérieur du compartiment du combiné.
2. Installez la pile en plaçant l'étiquette **THIS SIDE UP** vers le haut et les fils à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Alignez le côté plat du couvercle contre le compartiment des piles et glissez-le vers le centre du combiné, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
4. Chargez le combiné en le déposant sur le socle. Le voyant **CHARGE** demeurera allumé lorsque le combiné se rechargera sur le socle.



note



- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.
- Pour acheter une pile de recharge, visitez notre site Web sur www.lasource.ca ou communiquez au **1 (866) 515-5855**.

Comment débiter

Charge du bloc-piles du combiné

Lorsque vous aurez installé la pile, l'écran indiquera le statut des piles (voir le tableau ci-dessous). Si nécessaire, déposez le combiné sur le socle pour charger la pile. Pour de meilleures performances, placez le combiné sur le socle lorsque vous ne l'utilisez pas. La pile est pleinement chargée après 10 heures de charge continue. Consultez le tableau pour plus de détails relatifs à la durée de fonctionnement de la pile.

Le tableau suivant résume les voyants du statut de la pile et les actions à prendre pour y remédier.

Voyants du bloc-piles	État du bloc-piles	Action
L'écran est vide ou affiche le message Déposer sur chargeur et  clignote.	Le bloc-piles n'a plus de charge et ne peut être utilisé.	Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche Pile faible , l'icône  clignote.	La charge du bloc-piles est suffisante pour une conversation brève.	Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche COMBINÉ X .	Le bloc-piles est chargé.	Pour conserver la charge du bloc-piles, remplacez le combiné sur le socle après utilisation.

note

Si vous ne branchez pas la pile dans le combiné et que vous le déposez sur le socle ou le chargeur, l'écran affichera **No battery**.

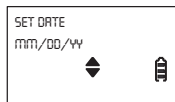
Lorsque la pile est pleinement chargée, vous pourrez obtenir la performance suivante:

Fonctionnement	Durée de fonctionnement
Lorsque le combine est en marche (conversation en cours*)	Jusqu'à sept heures
Lorsque le haut-parleur est en marche (conversation en cours*)	Jusqu'à cinq heures
Lorsque le combine n'est pas utilisé (Mise en veille**)	Jusqu'à 7 jours

*Les durées de fonctionnement pourront varier selon votre usage réel et l'âge de la pile.

**Combiné pas en charge ou en cours d'utilisation.

Après avoir installé votre téléphone, ou après une panne électrique, le combiné vous demandera d'entrer la date et l'heure. Pour sauter cette étape, appuyez sur **OFF/CANCEL**.



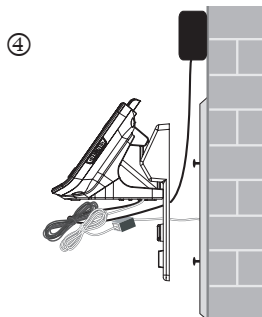
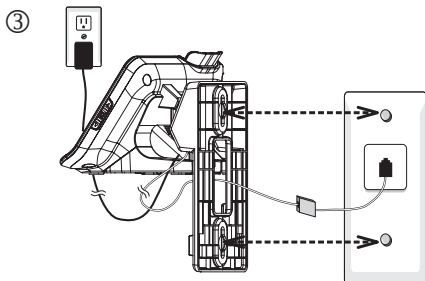
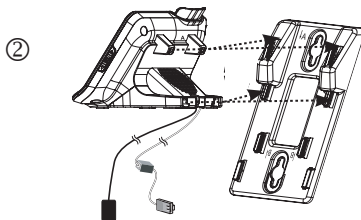
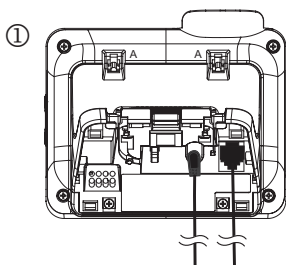
Comment débiter

Options d'installation

Le socle est prêt à être installé sur un bureau. Si vous désirez l'installer au mur, fixez le support de fixation murale fourni avec l'appareil sur une plaque murale pour téléphone à deux vis. Cette plaque murale est offerte dans les quincailleries ou les détaillants d'appareils électroniques et peut nécessiter une installation professionnelle.

Installation murale

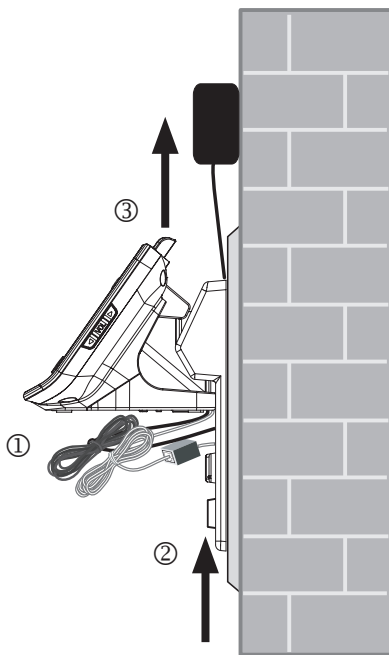
1. Branchez le fil téléphonique dans la fiche **TEL LINE** à l'arrière du socle. Branchez la petite partie de l'adaptateur d'alimentation dans la fiche **POWER** à l'arrière du socle.
2. Position de la partie inférieure des rainures sur le socle pour les onglets partie inférieure (**A**) sur le support de montage mural. Assurez-vous que les rainures partie supérieure de la base du téléphone sont-dessus des onglets sur la partie supérieure du support mural.
3. Passez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) dans les ouvertures du support de fixation. Placez le fil dans le canal moulé à cet effet. Branchez l'adaptateur à une prise de courant qui n'est pas reliée à un interrupteur.
4. Alignez les ouvertures du support avec la plaque téléphonique et faites glisser le support de fixation vers le bas pour le verrouiller en place. Enroulez et attachez le fil à l'aide d'une attache torsadée.



Comment débiter

Installation sur un bureau (à plat) à partir d'une installation murale

1. Si le fil téléphonique et le cordon d'alimentation sont attachés, détachez-les.
2. Faites glisser le support de fixation noir vers le haut pour le détacher de la plaque murale. Débranchez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) de la prise. Débranchez l'adaptateur de la prise de courant.
3. Faites glisser le socle du téléphone vers le bas pour le détacher du support de fixation.
4. Consultez la section **Installation du socle et du chargeur**.



Comment débiter

Description du socle

Voyant IN USE

Ce voyant clignote lorsque vous avez un appel entrant, lorsqu'un autre téléphone partageant votre ligne est en cours d'utilisation ou lorsque les combinés ne sont plus enregistrés.

Ce voyant s'allume lorsque le téléphone est en cours d'utilisation et lorsque le répondeur enregistre un appel.

Ce voyant s'allume lorsqu'un combiné en cours d'enregistrement.

X/DELETE

Appuyez sur cette touche pour supprimer le message que vous êtes en train d'écouter.

Lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, appuyez deux fois sur cette touche pour supprimer tous les anciens messages.

Fenêtre des messages

Indique le nombre de messages et les autres informations relatives au répondeur.

📞/FIND HANDSET

Appuyez sur cette touche pour envoyer un télésignal à tous les combinés.

▶/SKIP

Appuyez sur cette touche pour passer au message suivant.

▼/VOL/▲

Appuyez sur cette touche pour ajuster le volume lors de la lecture d'un message.

Lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, appuyez sur cette touche pour ajuster le volume de la sonnerie du socle.

◀/REPEAT

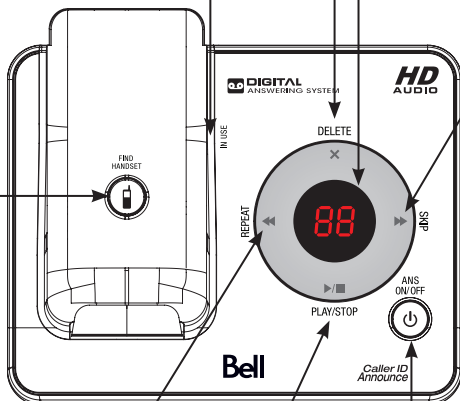
Appuyez sur cette touche pour faire rejouer un message ou pour faire jouer le message précédent.

▶/■/PLAY/STOP

Appuyez sur cette touche pour faire jouer les messages ou pour en arrêter la lecture.

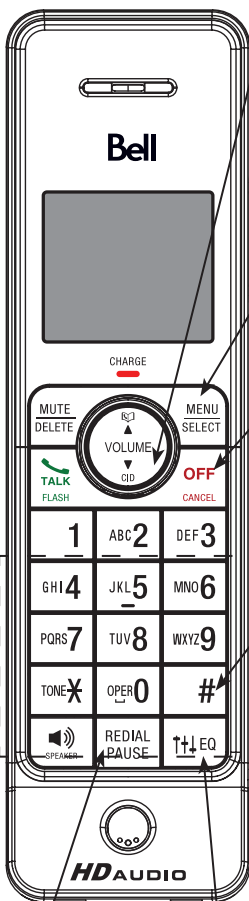
🔌/ANS ON/OFF

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le répondeur.



Comment débiter

Description du combiné



CID/VOLUME

Appuyez sur cette touche pour accéder au répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Dans un menu, appuyez pour défiler vers le bas. Pendant un appel ou l'écoute d'un message, appuyez pour baisser le volume. Quand vous entrez des noms et des numéros dans le répertoire, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche.

MENU/SELECT

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu. Lorsque vous naviguez dans les menus, appuyez sur cette touche pour sélectionner une option ou pour sauvegarder une entrée ou un réglage.

OFF/CANCEL

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour raccrocher. Lorsque le combiné sonne, appuyez sur cette touche pour mettre temporairement la sonnerie en sourdine. Lorsque le téléphone n'est pas utilisé, maintenez cette touche enfoncée pour réinitialiser l'indicateur d'appels manqués.

Lorsque vous naviguez dans les menus, appuyez sur cette touche (pour sortir du menu.) pour retourner dans le menu précédent.

Lorsque vous naviguez dans les menus, maintenez cette touche enfoncée pour remettre le combiné en mode veille.

Touches de composition

Utilisez ces touches pour entrer des chiffres ou des lettres.

(touche dièse)

Appuyez successivement sur cette touche pour afficher les autres options de composition lorsque vous consultez une entrée du répertoire de l'afficheur.

Lorsque vous sauvegardez une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire, appuyez sur cette touche pour changer l'ordre des noms.

↑↓EQ

Pendant un appel, un appel interphone ou la lecture d'un message ou d'une annonce, appuyez sur cette touche pour choisir la qualité sonore qui correspond le mieux à votre mode d'écoute.

REDIAL/PAUSE

Appuyez sur cette touche pour consulter la liste de recomposition.

Pendant la composition ou l'entrée en mémoire des numéros dans le répertoire, maintenez cette touche enfoncée pour insérer une pause dans la séquence de composition.

Comment débiter

Description du combiné



PUSH TO TALK (PTT)

Appuyez pour débiter une conversation vers un ou plusieurs combinés.

Appuyez et maintenez enfoncée pour converser à un groupe de combinés quand le combiné n'est pas en cours d'utilisation.

Réglages du téléphone

Utilisation des menus

Le menu des sonneries vous permet de sélectionner des tonalités de sonneries et d'en régler le volume pour les appels entrants.

Le menu des réglages vous permet de changer et de modifier les réglages, comme la langue de l'écran ACL, la langue de l'avertisseur vocal, l'affichage des alertes, le nom du combiné, la tonalité des touches, la synchronisation de l'heure de l'afficheur, l'indicatif régional domestique ainsi que le mode de composition.

Pour accéder au menu du combiné :


1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ jusqu'à ce que l'option désirée s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder à ce menu.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL**.
 - Pour remettre le combiné en mode veille, maintenez enfoncée la touche **OFF/CANCEL**.

Réglages du téléphone

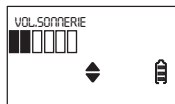
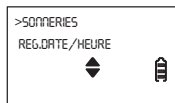
Volume de la sonnerie (socle)

- Utilisez les touches ▲/VOL et ▼/VOL situées sur le côté du socle pour ajuster le volume de la sonnerie lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Lorsque vous réglez le volume de la sonnerie à off, la fenêtre de message affiche 0 et le système annonce, "Base ringer is off." Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche ▼/VOL pour mettre temporairement la sonnerie du socle en sourdine.

Volume de la sonnerie (combiné)

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie ou la mettre en sourdine. Lorsque la sonnerie est en sourdine, l'écran affiche le message >Sonnerie H/F et ainsi que l'icône .

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option >Sonneries, puis appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- puis appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir l'option >Vol. sonnerie.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour écouter un aperçu de chaque niveau de volume.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour faire votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

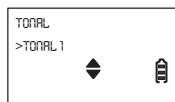
- Le volume de la sonnerie est le même que le volume de l'appel interphone et que celui du télésignal. Toutefois, le volume du télésignal ne peut être réglé qu'entre les niveaux de volume 4 et 6.
- Lorsque le volume de la sonnerie est hors fonction, le combiné affichera temporairement le message **L'appelant ne sera pas annoncé** lors de la sauvegarde du réglage. L'appelant ne sera pas annoncé lors du prochain appel entrant.

Réglages du téléphone

Tonalités de sonnerie

Vous pouvez sélectionner des tonalités de sonnerie différentes pour chaque combiné.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Sonneries** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner **>Tonal. sonnerie** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour écouter un aperçu de chacune des sonneries.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et retourner au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

Si le volume de la sonnerie est désactivé, vous n'entendrez pas les aperçus de sonneries.

Réglages du téléphone

Réglage de la date et de l'heure

Le répondeur annonce la journée et l'heure pour chaque message avant d'en effectuer la lecture. Avant d'utiliser le répondeur, veuillez régler la date et l'heure comme suit. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée le mois et l'heure seront réglés automatiquement lorsque les appels vous parviendront. Cependant, l'année doit être réglée correctement de manière à ce que la journée de la semaine soit calculée correctement à partir des données de l'afficheur. Vous pouvez également désactiver la fonction de réglage automatique de la date et de l'heure de l'afficheur afin de les régler manuellement.

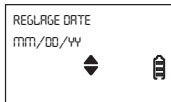
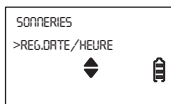
1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Rég. date/heure** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir le bon mois lorsque les numéros correspondants clignotent et appuyez sur **MENU/SELECT pour confirmer.**

–OU–

Utilisez les touches de composition (**0 à 9**) pour entrer le mois (par exemple, entrez les chiffres **03** pour choisir le mois de mars).

4. Répétez l'étape 3 pour régler le jour et l'année et appuyez sur **MENU/SELECT** pour passer au réglage de l'heure.
5. Répétez l'étape 3 pour régler l'heure et les minutes. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir **AM** ou **PM**, ou appuyez sur la touche **2** pour choisir **AM** ou sur la touche **7** pour choisir **PM**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos réglages et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

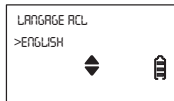
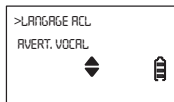
- Si la date et l'heure ne sont pas réglées, le système annoncera "*Time and date not set*" avant la lecture de chacun des messages.
- Le téléphone émettra deux bips si vous entrez un chiffre non valide.

Réglages du téléphone

Langue de l'écran ACL

Vous pouvez sélectionner la langue (**English, Français ou Español**) qui sera utilisée pour tous les écrans.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Langage ACL**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner **>English, >Français** ou **>Español**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Langue de l'avertisseur vocal

La langue par défaut de l'avertisseur vocal est l'anglais. Vous pouvez définir une langue (anglais ou français) qui sera utilisée dans les messages-guides et les annonces vocales.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Avertisseur vocal** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Répondeur** ou **>Identification vocale** de l'appelant et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir entre **>English** ou **>Français**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglages du téléphone

Voice Announce^{®/MC} (Annonceur vocal)

Grâce à l'annonceur vocal, vous pouvez savoir qui appelle sans avoir à regarder l'écran. Lorsque vous recevez un appel entrant, le combiné ou le socle annonce le nom de l'appelant selon les informations du répertoire ou de l'afficheur. Si le nom de l'appelant est privé ou inconnu, le numéro de téléphone sera annoncé. Si le numéro de l'appelant est également privé ou inconnu, aucune information ne sera annoncée. Si le numéro de l'appelant contient plus de 11 chiffres, seuls les 11 derniers chiffres seront annoncés. Par défaut, la fonction d'annonceur vocal est toujours activée.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Annc afficheur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir l'option **>COMBINÉ** ou **>SOCLE** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir l'option **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.




note

- Pour utiliser la fonction de l'annonce vocale de l'afficheur, vous devez être abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone.
- L'annonceur vocal est mis en sourdine lorsque vous avez mis la sonnerie hors fonction.
- Uniquement les quatre premiers combinés initialisés pourront utiliser la fonction de l'annonce vocale de l'afficheur.
- Les données de l'afficheur seront affichées et annoncées après la deuxième sonnerie. Si l'appel est répondu avant la seconde sonnerie, le téléphone n'aura pas le temps d'annoncer les données de l'appelant.
- La prononciation des noms peut varier. Il est possible que certains noms ne soient pas prononcés correctement.

Réglages du téléphone

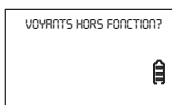
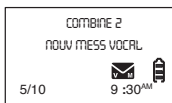
Annulation du voyant de message dans la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone, l'indication **Nouv mess vocal** et l'icône  apparaîtront à l'écran des combinés lorsque vous aurez de nouveaux messages. Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin d'obtenir de l'aide avec l'utilisation de la messagerie vocale.

Lorsque vous aurez écouté tous les nouveaux messages vocaux, les indications se désactiveront automatiquement.

Utilisez la fonction d'annulation du voyant de messages en attente dans la boîte vocale lorsque le téléphone indique que vous avez des messages alors que vous n'en avez pas (par exemple, lorsque vous avez accédé à votre boîte vocale à distance). L'annulation de l'indication de messages en attente mettra uniquement les indications hors fonction; ceci n'effacera pas les messages de votre boîte vocale. Tant que vous avez des nouveaux messages, votre compagnie de téléphone continuera à envoyer les signaux qui mettent les voyants en fonction.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Ann. b. vocale** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le message **Voyants hors fonction?** s'affichera à l'écran.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

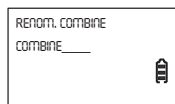
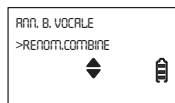
- Il se peut que votre compagnie de téléphone utilise une tonalité de manœuvre cadencée (tonalité saccadée) pour vous signaler que vous avez de nouveaux messages. Communiquez avec votre compagnie de téléphone pour obtenir plus d'information.
- Les messages vocaux et ceux enregistrés sur le répondeur de votre téléphone sans fil sont différents.

Réglages du téléphone

Renommer les combinés

Vous pouvez changer le nom de tous les combinés. Chaque nom peut comporter jusqu'à 11 caractères.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Renommer combiné** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition pour modifier le nom.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
 - Utilisez les touches ▼ et ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder le nom et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



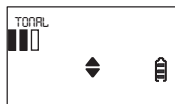
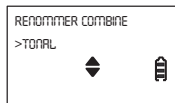
note

Si le nouveau nom du combiné ne contient aucun caractère, le nom par défaut du combiné sera utilisé.

Tonalité des touches

Vous pouvez ajuster le volume de tonalité des touches ou désactiver cette fonction sur chacun des combinés. Si vous désactivez la tonalité des touches, le combiné n'émettra aucun bip lorsque vous appuierez sur les touches.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Tonal. touches** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour régler le volume au niveau désiré ou pour mettre la tonalité des touches hors fonction.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglages du téléphone

Synchronisation de l'heure de l'afficheur

Cette fonction permet de régler la date et l'heure automatiquement à l'aide des données de l'afficheur. Par défaut, cette fonction est **activée**.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Sync heure aff** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir l'option **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Indicatif régional domestique

Si vous effectuez vos appels locaux en ne composant que sept chiffres (indicatif régional non requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique de manière à ce que lorsque vous recevez des appels en provenance de votre indicatif régional domestique, le numéro de téléphone soit automatiquement entré en mémoire sans l'indicatif régional dans le répertoire de l'afficheur.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Réglages**, en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Ind rég domes** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le message **Seulement pour la comp. à 7 chiffres des entrées du rép. aff.** s'affichera sur le combiné et poursuit ensuite vers l'écran de modification de l'indicatif régional.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer un indicatif régional à trois chiffres.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
 - Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix. Le message **L'ind rég ne s'affichera pas dans le répertoire de l'afficheur** s'affichera sur l'écran du combiné et vous serez automatiquement renvoyé au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note

Si votre compagnie de téléphone demandait que vous composiez l'indicatif régional pour faire des appels locaux, ou si vous déménagez dans un endroit où vous devez le faire, vous devrez effacer votre indicatif régional local en mémoire en suivant les étapes ci-haut. Lorsque vous aurez supprimé l'indicatif régional, ceci s'affichera à l'écran_ _ _.

Réglages du téléphone

Mode de composition

Le mode de composition est réglé au mode à tonalité. Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous devez changer le réglage avant d'utiliser le téléphone.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Mode comp.** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir l'option **>Tonal** ou **>Impul.**
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre choix et revenir au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.





note

Pendant un appel en mode de composition à impulsions, appuyez sur la touche ***67** pour changer temporairement au mode de composition à tonalité.

Fonctionnement du téléphone

Effectuer un appel

1. Appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER.
2. Lorsque vous entendrez la tonalité d'invitation à numéroter, composez le numéro de téléphone.

Composer un numéro à l'avance

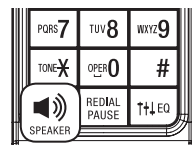
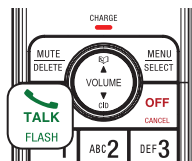
1. Composez le numéro de téléphone sur le combiné.
2. Appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER.

Répondre à un appel

Appuyez sur la touche /FLASH, /SPEAKER ou sur n'importe quelle touche de composition (0-9, # ou ) du combiné.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.




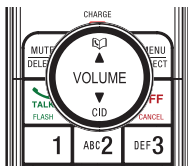
note

- L'écran affichera le temps écoulé pendant la conversation (en heures en minutes et en secondes).
- Lorsque vous précomposez (visualisation du numéro avant la composition), appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un caractère; Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
- Le combiné affiche le message **Appel imposs. Ligne utilisée** si vous précomposez un numéro lorsque le téléphone est déjà en cours d'utilisation.

Fonctionnement du téléphone

Haut-parleur mains libres

Pendant un appel, appuyez sur la touche  pour commuter entre le haut-parleur mains libres et le combiné.



Commande de volume

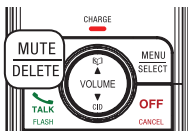
Pendant un appel, utilisez les touches **▼/VOLUME** et **▲/VOLUME** du combiné pour régler le volume.

Sourdine

La fonction de mise en sourdine vous permet d'entendre l'appelant sans qu'il puisse vous entendre.

Sur un combiné :

- Pendant un appel, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE**. L'écran affichera le message Muet pendant quelques secondes, puis le message **MUTE** s'affichera tant que la fonction de mise en sourdine sera activée.
- Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** une autre fois pour reprendre la conversation. Le message **Microphone e/f** s'affichera temporairement.



Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez mettre temporairement la sonnerie en sourdine du combiné ou du socle sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au volume préréglé.

Mise en sourdine de la sonnerie du combiné :

- Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou **MUTE/DELETE** du combiné. L'inscription **Sonn. sourdine** et l'icône  s'afficheront à l'écran.

Mise en sourdine de la sonnerie du socle :

- Appuyez sur la touche **▼/VOL** du socle afin d'en désactiver la sonnerie.




Tous les combinés sonnent lors d'un appel entrant, à moins que leur sonnerie respective ait été mise en sourdine.

Fonctionnement du téléphone

Composition à tonalité temporaire


Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous pouvez temporairement commuter au mode de composition à tonalité pendant un appel. Cette fonction est utile lorsque vous devez envoyer des signaux numérotés à l'aide du clavier pour accéder pour accéder aux services bancaires ou aux services interurbains.

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **TONE** .
2. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro désiré. Le téléphone enverra des signaux numérotés à l'aide du clavier pour accéder. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions dès que l'appel sera terminé.

Recherche du combiné

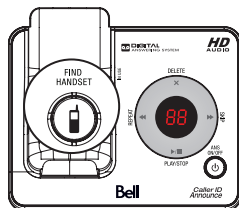
Cette fonction vous permet de localiser un combiné égaré.

Pour débiter un télé-signal :


- Appuyez sur la touche  **FIND HANDSET** du socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Tous les combinés en mode d'attente sonneront et afficheront **** Télé-signal ****.

Pour terminer un télé-signal :

- Appuyez sur la touche  **FLASH**,  **SPEAKER** ou sur n'importe quelle touche du clavier (**0 à 9, #, TONE** ) du combiné ou  **FIND HANDSET** du socle.





note

- Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou **MUTE/DELETE** pour mettre temporairement le télé-signal hors fonction sur le combiné. Le message **Sonn. sourdine** et l'icône  s'afficheront.
- Tous les combinés jumelés sonneront lorsqu'ils recevront un télé-signal, même si le volume de la sonnerie est mis hors fonction.

Fonctionnement du téléphone


Appel en attente

Si vous êtes abonné à un service de **Appel en attente** avec votre compagnie de téléphone, vous entendrez une tonalité d'alerte chaque fois que vous recevrez un appel entrant pendant que vous êtes déjà en train d'effectuer un appel.

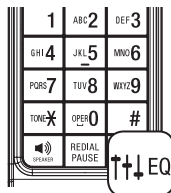
- Appuyez sur la touche /FLASH du combiné pour mettre votre appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur la touche /FLASH du combiné pour permuter entre le premier appel et le nouvel appel.

Égalisateur

La fonction **Égalisateur** du combiné vous permet de changer la qualité sonore du combiné pour qu'elle convienne parfaitement à votre mode d'écoute.

Pendant un appel, un appel interphone ou la lecture d'un message ou d'une annonce, appuyez sur la touche  pour sélectionner un réglage de l'égalisateur pour le combiné. Vous pouvez choisir entre **Aigus**

1, **Aigus 2**, **Basse** ou **Naturel** (réglage par défaut) pour le combiné. Le réglage actuel apparaît sur le combiné pendant deux secondes.





Liste de recomposition

La liste de recomposition permet de garder en mémoire les dix derniers numéros composés. Les entrées apparaissent en ordre chronologique inversé. Lorsque la liste contient dix entrées, la plus ancienne est supprimée pour faire place à une nouvelle. Lorsque vous consultez la liste de recomposition et qu'aucune entrée n'y figure, le combiné émet deux bips et le message **Liste de recomp. vide** s'affiche à l'écran.



Fonctionnement du téléphone

Rechercher et composer un numéro de recomposition

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲, ou **REDIAL/PAUSE** successivement pour naviguer dans la liste.
3. Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur la touche /**FLASH** ou **SPEAKER** pour composer ce numéro.



–OU–

1. Appuyez sur la touche /**FLASH** ou **SPEAKER**.
2. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲, ou **REDIAL/PAUSE** successivement pour naviguer dans la liste.
4. Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Effacer une entrée de recomposition

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ ou successivement sur **REDIAL/PAUSE** pour naviguer jusqu'au numéro désiré.
3. Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour supprimer le numéro affiché. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Fonctionnement du téléphone

Sauvegarder une entrée de recomposition dans le répertoire téléphonique

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ ou **REDIAL/PAUSE** pour défiler jusqu'au numéro désiré et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affiche le message **ÉDITER NUMÉRO**.
3. Utilisez les touches du clavier (**0** à **9**) pour éditer le numéro (jusqu'à 30 caractères).
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Utilisez les touches ▼ et ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour passer à l'édition du nom. L'écran affiche **ENTRER LE NOM**.
5. Utilisez les touches du clavier pour entrer un nom (jusqu'à 15 caractères).
 - Appuyez sur la touche **0** pour ajouter un espace.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche ▼ et ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder l'entrée. Le message **Sauvegardé** s'affichera et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Fonctionnement du téléphone

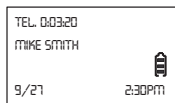
Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour initier une séquence de composition d'un numéro en mémoire dans le répertoire téléphonique, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition pendant un appel.

La composition à la chaîne est utile lorsque vous désirez accéder à d'autres numéros (tels que des numéros de compte de banque ou des codes d'accès) à partir du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

Pour accéder à un numéro en mémoire dans le répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'entrée désirée en surbrillance.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



Pour accéder à un numéro du répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Rép. afficheur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à un numéro de la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ ou **REDIAL/PAUSE** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Joindre un appel en cours (Uniquement disponible pour les modèles 8025244 et 8025245)

Pour partager un appel extérieur :

- Lorsqu'un appel est en cours, appuyez sur la touche **TALK/FLASH** ou **SPEAKER** sur un autre combiné pour vous joindre à l'appel.
- Pour quitter l'appel, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou placez le combiné sur le socle ou le chargeur. L'appel ne sera pas terminé tant que tous les combinés n'auront pas raccroché.

Options d'utilisation du combiné

Interphone



Utilisez la fonction d'interphone pour effectuer des appels entre deux combinés ou entre un combiné.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Interphone** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
-OU-

Appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER, puis appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre l'option **>Interphone** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

- Si vous avez deux combinés, votre combiné affichera **Appel autre combiné**.
- Si vous avez trois combinés, votre combiné affichera **INTERPHONE À** : Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné que vous désirez appeler (1 à 9 pour les combinés numéros 1 à 9, ^{tone}X et 0 pour le combiné numéro 10, ^{tone}X et 1 pour le combiné numéro 11, ^{tone}X et 2 pour le combiné numéro 12, ^{tone}X et # pour tous les combinés), ou utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner un combiné et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Appel en cours au COMBINÉ X** (X représente le numéro du combiné qui reçoit l'appel), ou **Appel en cours à tous les combinés**.

Le combiné appelé sonnera et le message **L'autre combiné appelle** ou **Le COMBINÉ Y appelle** (Y représente le numéro du combiné qui appelle).

2. Pour répondre à un appel interphone, appuyez sur la touche /FLASH, /SPEAKER ou sur n'importe quelle touche de composition (0 à 9, # ou ^{tone}X) du combiné qui reçoit l'appel. Les écrans des deux combinés afficheront le message **Interphone**.
3. Pour mettre fin à un appel interphone, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur. Les deux combinés afficheront **Fin interphone**.


note

- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant qu'il soit répondu en appuyant sur la touche **OFF/CANCEL**.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'appel interphone dans un délai de 100 secondes, si le combiné effectue l'écoute des messages du répondeur, s'il est hors de portée ou si la pile est complètement déchargée, le combiné qui initie l'appel affichera **Appel imposs. essayer encore** et retournera en mode d'attente.
- Un seul appel interphone à la fois peut être initié entre deux combinés ou entre un combiné.

Options d'utilisation du combiné

Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Lorsque vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte.




- Appuyez sur la touche /FLASH pour répondre à l'appel à partir du combiné. L'appel interphone se terminera automatiquement.
- Pour terminer un appel interphone sans répondre à l'appel entrant, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** du combiné. Le téléphone continuera à sonner.

Transfert avec notification

Vous pouvez utiliser la fonction Interphone pour transférer un appel extérieur vers un autre combiné du système.

1. Lorsqu'un appel extérieur est en cours, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Interphone**, puis appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'appel est automatiquement mis en attente.
 - Si vous avez deux combinés, votre combiné affichera **Appel autre combiné**.
 - Si vous avez trois combinés, votre combiné affichera **INTERPHONE À** : Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné que vous désirez appeler (**1 à 9** pour les combinés numéros 1 à 9, ^{TONÉ} ✕ et **0** pour le combiné numéro 10, ^{TONÉ} ✕ et **1** pour le combiné numéro 11, ^{TONÉ} ✕ et **2** pour le combiné numéro 12, ^{TONÉ} ✕ et **#** pour tous les combinés), ou utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner un combiné et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Appel en cours au COMBINÉ X** (**X** représente le numéro du combiné qui reçoit l'appel), ou **Appel en cours à tous les combinés**.

Options d'utilisation du combiné

3. Pour répondre à un appel interphone appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER ou sur n'importe quelle touche de composition (0 à 9, # ou ) du combiné qui reçoit l'appel. Les écrans des deux combinés afficheront le message **Interphone**. Vous serez en mesure d'avoir une communication privée entre les deux combinés.
4. À partir de cet appel interphone, vous avez les deux options suivantes :
 - Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Transfert**. L'écran de votre combiné affichera le message **Appel transféré**. L'autre combiné se connectera automatiquement à l'appel extérieur.
 - Vous pouvez partager l'appel. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné et utilisez les touches **▼** et **▲** pour mettre en surbrillance l'option **>Partager appel**. Appuyez ensuite sur la touche **MENU/SELECT**. Les deux combinés seront connectés à l'appel extérieur.
5. Pour terminer l'appel extérieur appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou replacez le combiné sur le socle ou le chargeur. L'appel se poursuivra tant que tous les combinés n'auront pas raccroché.

note

- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant qu'il soit répondu en appuyant sur la touche **OFF/CANCEL**.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'appel interphone dans un délai de 100 secondes, si le combiné effectue l'écoute des messages du répondeur, s'il est hors de portée ou si la pile est complètement déchargée, le combiné qui initie l'appel affichera **Appel imposs. essayer encore** et retournera en mode d'attente.

Options d'utilisation pour combinés multiples

Transférer un appel sans notification

Utilisez cette fonction pour transférer un appel extérieur aux autres combinés du système sans les avertir. Cette option n'est pas disponible si vous n'avez qu'un combiné initialisé.

1. Lorsqu'un appel extérieur est en cours sur un combiné, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Transfert**, puis appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT**.
 - Si vous avez deux combinés, votre combiné affichera **Transfert en cours de l'appel...**
 - Si vous avez trois combinés, votre combiné affichera **TRANSFÉRER À :** Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné que vous désirez appeler (1 à 9 pour les combinés numéros 1 à 9, ^{tone}✕ et 0 pour le combiné numéro 10, ^{tone}✕ et 1 pour le combiné numéro 11, ^{tone}✕ et 2 pour le combiné numérot 12 et ^{tone}✕ et # pour tous les combinés), ▼ et ▲ pour sélectionner un combiné et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Transfert en cours de l'appel...** ou **Transfert en cours de l'appel vers tous les combinés...**

Le combiné qui reçoit l'appel sonne et l'écran affichera le message **Transfert appel l'autre combiné** ou **Transfert appel du COMBINÉ X**.

3. Pour répondre à l'appel extérieur, appuyez sur la touche ^{TALK}FLASH ou ^{TALK}SPEAKER ou sur n'importe quelle touche de composition (0 à 9, # ou ^{tone}✕) du combiné qui reçoit l'appel.
4. Pour terminer l'appel extérieur, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou replacez le combiné sur le socle ou le chargeur.

note

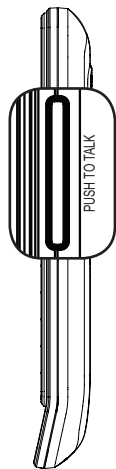
- Vous pouvez annuler le transfert d'appel sans notification avant qu'il soit répondu en appuyant sur la touche **OFF/CANCEL**.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'appel interphone dans un délai de 30 secondes, si le combiné effectue l'écoute des messages du répondeur, s'il est hors de portée ou si la pile est complètement déchargée, le combiné qui initie l'appel affichera Aucune réponse au transfert. Si vous n'appuyez pas sur la touches ^{TALK}FLASH, ^{TALK}SPEAKER ou sur n'importe quelle touche de composition (0 à 9, # ou ^{tone}✕) de votre combiné pour reprendre l'appel extérieur dans un délai de 30 secondes, l'appel prendra fin automatiquement.

Options d'utilisation pour combinés multiples

Bouton PUSH TO TALK (PTT)

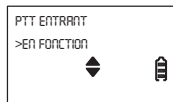
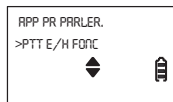
Vous pouvez instantanément diffuser des messages à partir d'un combiné vers le haut parleur d'un ou de plusieurs combinés. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** pour débiter une conversation bidirectionnelle. S'il n'y a qu'un seul combiné disponible ou initialisé, le message **PTT requiert deux comb.** s'affichera à l'écran du combiné lorsque vous appuierez sur la touche **PUSH TO TALK**.

- Un seul combiné peut communiquer à la fois. Pour ce faire, maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** pendant que vous parlez.
- Vous devez relâcher la touche **PUSH TO TALK** pour que l'autre personne puisse vous répondre.
- Une seule conversation par **PTT** peut avoir lieu à la fois.
- Lorsqu'une conversation par **PTT** est en cours entre deux combinés, les autres combinés ne peuvent pas utiliser la fonction d'interphone.
- Si vous tentez de communiquer par **PTT** avec un combiné qui est déjà en train d'effectuer un appel extérieur ou un appel interphone ou qui accède au répondeur, le message **Non disponible actuellement** s'affichera à l'écran de votre combiné.



Pour activer ou désactiver la fonction PTT

1. Appuyez sur la touche **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Le menu **PTT** s'affichera.
2. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>PTT E/H fonc** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir entre les options **>En fonction** et **>Hors fonction**, puis appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.



note

Lorsque la fonction **PTT** est mise hors fonction, le message **PTT hors fonction** s'affiche sur le combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

Options d'utilisation pour combinés multiples

(Disponible uniquement pour les modèles 8025244 et 8025245)

Utiliser l'option de PTT vers un seul combiné

1. Il existe deux façons d'initier une conversation PTT :
 - Si vous avez deux combinés, maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
 - Si vous avez trois combinés, appuyez sur la touche **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Utilisez ensuite les touches du clavier pour saisir le numéro d'un combiné (1 à 9 pour les combinés numéros 1 à 9, ^{TOUCHE} ✕ et 0 pour le combiné numéro 10, ^{TOUCHE} ✕ et 1 pour le combiné numéro 11, et ^{TOUCHE} ✕ et 2 pour le combiné numéro 12), ou utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner le combiné désiré et appuyez ensuite sur la touches **MENU/SELECT** ou **PUSH TO TALK** pour débiter une conversation par **PTT**.

Le message **Connexion au COMBINÉ X...** s'affichera à l'écran de votre combiné pendant quelques secondes. Lorsque la connexion sera établie, le message maintenez enfoncée la touche **PTT** pour parler s'affichera sur les combinés et ils émettront un bip.

2. Maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** de votre combiné. Un son vous indiquera que le microphone est en fonction. Parlez vers le combiné. Votre voix est diffusée sur le combiné appelé. Pendant que vous parlez, le message **PTT à COMBINÉ X (X représente le numéro du combiné appelé)**.
3. Relâchez la touche **PUSH TO TALK** lorsque vous avez terminé de parler. Les deux combinés émettront un autre bip. Après ce bip, vous pouvez maintenir enfoncée la touche **PUSH TO TALK** et continuer à parler ou la personne ayant en main le combiné appelé peut vous répondre consultez la section **Répondre à la PTT**.
4. Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** pour terminer la conversation par **PTT**. Le message **Fin PTT** s'affichera sur les écrans des combinés pendant quelques secondes.
–OU–
Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour terminer la conversation **PTT**.

note

Lorsque la touche **PUSH TO TALK** est relâchée, la conversation sur la touche **PUSH TO TALK** par **PTT** reste active pour une courte durée. Si personne n'appuie sur la touche **PUSH TO TALK** dans un délai de 10 secondes, la conversation par **PTT** se terminera automatiquement.

Options d'utilisation pour combinés multiples

(Disponible uniquement pour les modèles 8025244 et 8025245)

Utiliser l'option de PTT vers plusieurs combinés

1. Pour débiter une conversation par PTT vers plusieurs combinés :
 - Maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
 - Si vous avez trois combinés, appuyez sur la touche **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Appuyez ensuite sur la touches **TOUCHE * et #** ou utilisez les touches **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance l'option **>Tous les combinés** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** ou **PUSH TO TALK**.

Le message **Connexion à tous les combinés...** s'affichera sur l'écran de votre combiné pendant quelques secondes. Lorsque la connexion sera établie, le message maintenez enfoncée la touche **PTT** pour parler s'affichera sur les combinés et ils émettront un bip.

2. Maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** de votre combiné. Un son vous indiquera que le microphone est en fonction. Parlez vers le combiné. Votre voix est diffusée sur le combiné appelé. Pendant que vous parlez, le message **PTT à COMBINÉ X** (X représente le numéro du combiné appelé). Relâchez la touche **PUSH TO TALK** lorsque vous avez terminé de parler. Tous les combinés émettront un autre bip. Après ce bip, vous pouvez maintenir enfoncée la touche **PUSH TO TALK** et continuer à parler ou les personnes ayant en main les combinés appelés peuvent vous répondre. Consultez la section **Répondre à la PTT**.
3. Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** pour terminer la conversation par PTT. Le message **Fin PTT** s'affichera sur les écrans des combinés pendant quelques secondes.

–OU–

Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour terminer la conversation PTT.

note

Lorsque la touche **PUSH TO TALK** est relâchée, la conversation par PTT reste active pour une courte durée. Si personne n'appuie sur la touche **PUSH TO TALK** dans un délai de 10 secondes, la conversation par PTT se termine automatiquement.

Répondre à la PTT

Vous pouvez répondre à un appel par PTT en tout temps lorsque le voyant du haut-parleur est éteint, de la façon qui suit.

1. Lorsque votre combiné reçoit un appel par PTT, le combiné émet un bip et le message maintenez enfoncée la touche **PTT** pour parler s'affiche.

Options d'utilisation pour combinés multiples

2. Lorsque l'autre personne parle, le voyant du haut-parleur est allumé et votre combiné affiche le message **PTT du COMBINÉ X au COMBINÉ Y** (X étant le combiné initial et Y, le combiné appelé).
3. Lorsque le voyant du haut-parleur s'éteint et que le message maintenez enfoncée la touche **PTT** pour parler s'affiche sur votre combiné, maintenez enfoncée la touche **PUSH TO TALK** de votre combiné. Lorsque vous entendez un son, parlez en direction du combiné.
 - Pendant que vous parlez, l'écran affiche le message **PTT au COMBINÉ X** (X étant le numéro du ou des combinés recevant votre message).
 - Votre voix est diffusée à tous les combinés appelés.



Relâchez la touche **PUSH TO TALK** lorsque vous avez terminé de parler. Tous les combinés émettront un autre bip. Après ce bip, vous pouvez maintenir enfoncée la touche **PUSH TO TALK** et continuer à parler ou les personnes ayant en main les combinés appelés peuvent vous répondre.

Transformer une conversation d'un combiné à un autre par PTT en un appel interphone

Il est possible de transformer une conversation d'un combiné à un autre par **PTT** en un appel interphone.

1. Lorsque le message maintenez enfoncée la touche **PTT** pour parler s'affiche sur votre combiné, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'inscription **>Interphone** s'affiche.

Options d'utilisation pour combinés multiples

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.
 - Si vous avez deux combinés, le message **Appel autre combiné** s'affiche sur votre combiné. Le combiné appelé affichera temporairement le message **Fin PTT**, puis **L'autre combiné appelle**.
 - Si vous avez trois combinés, le message **Appel en cours au COMBINÉ Y** (Y représente le numéro du combiné appelé). Le combiné appelé affichera temporairement le message **Fin PTT**, puis **Le COMBINÉ X appelle** (X représente le numéro du combiné ayant initié l'appel).
- Sur le combiné appelé, appuyez sur la touche /**FLASH** ou /**SPEAKER** ou pour répondre à l'appel interphone. Les deux combinés afficheront le message **Interphone**.
- Pour terminer l'appel interphone, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur. Les deux combinés afficheront le message **Fin interphone**.

Terminer une conversation par PTT

- Dans le cas d'une conversation par PTT d'un combiné à un autre, l'appel peut être terminé à partir des deux combinés.
- Dans le cas d'une conversation par PTT d'un combiné vers plusieurs combinés, le combiné ayant initié l'appel peut terminer la conversation par PTT. Si l'un ou l'autre des combinés appelés quitte la conversation, celle-ci se poursuit tant que tous les participants ou que le participant initial n'auront pas raccroché.

Pour terminer ou pour quitter une conversation par PTT :

- Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur. Le message **Fin PTT** s'affichera.




note

Lorsque la touche **PUSH TO TALK** est relâchée, la conversation par PTT reste active pour une courte durée. Si personne n'appuie sur la touche **PUSH TO TALK** dans un délai de 10 secondes, la conversation par PTT se terminera automatiquement.




Options d'utilisation pour combinés multiples

Répondre à un appel entrant pendant une conversation par PTT

Lorsque vous recevez un appel entrant extérieur pendant une conversation par **PTT**, vous entendez une tonalité d'alerte.

- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné à un autre, appuyez sur la touche  **FLASH** sur l'un des combinés. La conversation par **PTT** se termine automatiquement et l'appel entrant est répondu.
- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné vers plusieurs combinés, appuyez sur la touche  **FLASH** du combiné ayant initié l'appel. La conversation par **PTT** se termine automatiquement et l'appel entrant est répondu.
- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné vers plusieurs combinés, appuyez sur la touche  **FLASH** d'un des combinés appelés. C'est ce combiné qui répondra à l'appel entrant. La conversation par **PTT** se poursuit entre les autres participants.
- Pour quitter la conversation par **PTT** sans répondre à l'appel, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL**. Le téléphone continuera à sonner.

Effectuer un appel sortant pendant une conversation par PTT

- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné à un autre, appuyez sur la touche  **FLASH** afin d'entendre la tonalité d'invitation à numéroté. La conversation par **PTT** se termine automatiquement.
- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné vers plusieurs combinés, appuyez sur la touche  **FLASH** du combiné ayant initié l'appel. La conversation par **PTT** se termine automatiquement et vous entendrez la tonalité d'invitation à numéroté.
- Pendant une conversation par **PTT** d'un combiné vers plusieurs combinés, appuyez sur la touche  **FLASH** d'un des combinés appelés. La tonalité d'invitation à numéroté se fera entendre sur ce combiné. La conversation par **PTT** se poursuit entre les autres participants.

Répertoire

À propos du répertoire

Votre répertoire téléphonique peut comporter jusqu'à 50 entrées d'un maximum de 30 chiffres par numéro de téléphone et de 15 caractères par nom.

- Les entrées du répertoire sont conservées en mémoire dans le socle et sont accessibles à tous les combinés du système. Chaque changement effectué sur un combiné s'applique à tous les combinés.
- Lorsque le répertoire est vide, l'écran affichera **Répertoire vide**.
- Lorsque le répertoire est plein et que vous tentez de sauvegarder une entrée, l'écran affichera **Répertoire est plein**.
- Lorsque vous tentez de sauvegarder un numéro déjà en mémoire dans le répertoire, l'écran affichera **Déjà Sauvegardé**.
- Quand vous regardez une entrée du répertoire qui a plus de 15 chiffres, vous verrez, <*> apparaître à l'écran devant le numéro de téléphone. Appuyez sur ^{TONE} * pour vous déplacer vers la fin du numéro de téléphone, ou appuyez sur # (touche dièse) pour vous déplacer vers le début du numéro de téléphone.
- Seulement un combiné peut effectuer une recherche dans le répertoire à la fois. Si l'autre combiné tente d'accéder au répertoire, l'écran du combiné affichera Non disponible actuellement.

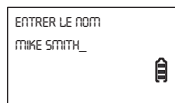
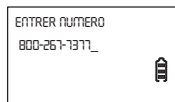
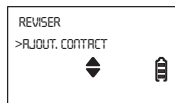
Créer une nouvelle entrée dans le répertoire

Procédez ainsi pour créer une nouvelle entrée dans le répertoire.

1. Entrez le numéro quand le combiné n'est pas utilisé puis appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**.

–OU–

- a. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- b. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- c. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option Ajout contact en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ENTRER NUMÉRO**.



Répertoire

- Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de téléphone.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche ▲ pour le déplacer vers la gauche.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

–OU–

Copiez un numéro de la liste de recomposition : Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** et utilisez les touches ▼, ▲, ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer au numéro sélectionné. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour copier le numéro affiché.

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ENTRER LE NOM**.
- Utilisez les touches de composition pour entrer des noms. Vous avez plusieurs choix de caractères pour une même touche. Appuyez sur une même touche plusieurs fois jusqu'au caractère désiré. Le premier caractère et le caractère suivant un espace s'écrivent automatiquement en majuscule.
 - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche ▲ pour le déplacer vers la gauche.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer et l'écran affichera Sauvegarde. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Répertoire

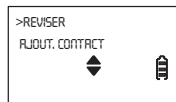
Recherche dans le répertoire

Les entrées sont classées en ordre alphabétique.

1. Appuyez sur la touche /▲ lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.

–OU–

- a. Appuyez sur **MENU/SELECT** quand le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
 - b. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - c. Appuyez sur **MENU/SELECT** à nouveau pour sélectionner **>Réviser**.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour naviguer.



Recherche alphabétique

1. Appuyez sur la touche /▲ lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.

–OU–

- a. Appuyez sur **MENU/SELECT** quand le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
 - b. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - c. Appuyez sur **MENU/SELECT** à nouveau pour sélectionner **>Réviser**.
2. Lorsque les entrées apparaissent, utilisez les touches numériques pour entrer les lettres associées au nom recherché. Par exemple, si vous avez des entrées existantes telles que Jenny, Jessie, Kristen et Laura dans votre répertoire, appuyez sur **5** (JKL) une fois pour voir Jenny (quand Jenny est affichée, appuyez sur ▼ pour voir Jessie), deux fois pour voir Kristen et trois fois pour Laura. Si aucune lettre ne s'apparie à la lettre entrée, la prochaine lettre la plus proche apparaîtra. Si nécessaire, utilisez les touches ▼ ou ▲ pour naviguer.

Composer une entrée du répertoire

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez la section **Recherche dans le répertoire** ou **Recherche alphabétique** plus haut).
2. Appuyez sur /FLASH ou /SPEAKER pour composer le numéro affiché.

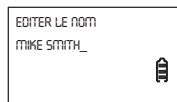
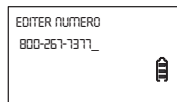
–OU–

1. Appuyez sur /FLASH ou /SPEAKER.
2. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre **>Répertoire** en surbrillance, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ ou démarrez une recherche alphabétique pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée, puis appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Répertoire

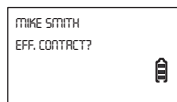
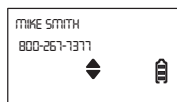
Édition d'une entrée du répertoire

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**.
3. Utilisez les touches de composition pour entrer des noms.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER LE NOM**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer des noms. Vous avez plusieurs choix de caractères pour une même touche. Appuyez sur une même touche plusieurs fois jusqu'au caractère désiré. Le premier caractère et le caractère suivant un espace s'écrivent automatiquement en majuscule.
 - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer et l'écran affichera **Sauvegardé** ainsi que l'entrée désirée.



Effacer une entrée du répertoire

1. Recherchez l'entrée de votre choix dans le répertoire.
2. Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer l'entrée désirée et l'écran affichera **EFF. CONTACT?**
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer. L'écran affichera **CONTACT EFFACÉ** et vous entendrez une tonalité de confirmation.



Répertoire

Programmer un numéro de composition abrégée

Vous pouvez copier 10 entrées de votre répertoire dans les cases de composition abrégée. Les entrées de compositions abrégées peuvent être utilisées par tous les combinés.

1. Appuyez et maintenez enfoncé une touche de composition abrégée (0 à 9).

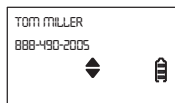
–OU–

- a. Utilisez les touches **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
 - b. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Répertoire** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - c. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Comp. abrégée** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - d. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir une case vide.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Copie du répertoire...**
 3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner l'entrée désirée.

–OU–

Utilisez les touches de composition pour débiter une recherche alphabétique.

4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

Si la case de composition abrégée est déjà prise, la nouvelle entrée remplacera l'ancienne.

Composer un numéro de composition abrégée

Maintenez enfoncée la touche correspondant au numéro de composition abrégée désiré (0 à 9) quand le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Le numéro sera composé automatiquement.

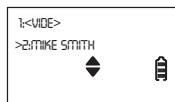
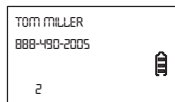
note

Quand la case de composition abrégée choisie est vide, le combiné vous montrera la liste de composition abrégée. Référez-vous à **Programmer un numéro de composition abrégée** ci-haut pour assigner des entrées dans les cases de composition abrégées.

Répertoire

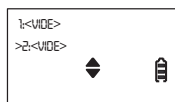
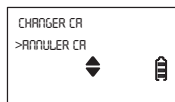
Reprogrammer un numéro de composition abrégée

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Répertoire** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Comp. abrégée** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir la case désirée, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Changer CA**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et l'écran affichera **Copie du répertoire...**
7. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'entrée désirée.
–OU–
Utilisez les touches de composition pour débiter une recherche alphabétique.
8. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Effacer une entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Répertoire** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Comp. abrégée** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner la case de composition abrégée désirée.
5. Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer la case de composition abrégée désirée.
–OU–



Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT**. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler à **>Effacer CA**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Comp abrégée vide**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note

Lorsque vous effacez une entrée de composition abrégée, les entrées du répertoire n'en sont pas affectées.

Afficheur

À propos de l'afficheur

Le téléphone supporte les données de l'afficheur offert par la plupart des fournisseurs de service téléphonique. Selon le service auquel vous êtes abonné, vous pourriez voir le numéro de l'appelant ou le nom et le numéro de l'appelant ainsi que les données de l'appel apparaître après la seconde sonnerie. Les données de l'afficheur permettent de voir le nom, le numéro, la date et l'heure des appels.

Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente

L'afficheur de l'appel en attente vous permet de voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant avant de répondre au téléphone, même lorsque vous êtes en communication.

Il peut être nécessaire de changer votre service téléphonique afin d'utiliser l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente. Contactez votre compagnie de téléphone si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais en tant que services séparés (vous devrez probablement combiner ces services).
- Vous n'êtes abonné qu'au service de l'afficheur ou qu'au service de l'afficheur de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné aux services de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais vous désirez vous abonner.

Des frais sont associés aux services de l'afficheur. De plus, il est possible que le service ne soit pas disponible dans votre région.

Cet appareil offre les données de l'afficheur uniquement si l'appelant et vous vous trouvez dans des régions offrant les services de l'afficheur et dont les équipements sont compatibles. L'heure et la date sont envoyées par votre compagnie de services téléphoniques avec les données de l'afficheur.

Vous pouvez utiliser cet appareil avec le service de l'afficheur régulier et vous pouvez utiliser les autres fonctions du système sans être abonné au service de l'afficheur ou au service combiné de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente.

Afficheur

Répertoire de l'afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, les données de l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les entrées n'apparaissent à l'écran, elles ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

- Le répertoire de l'afficheur conserve 50 données en mémoire. Chaque entrée comporte jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom. Si le numéro a plus de 15 chiffres, seuls les 15 derniers chiffres apparaissent. Si le nom a plus que 15 caractères, seulement les 15 premiers caractères seront affichés et sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.
- Vous pouvez consulter, recomposer et copier les entrées dans le répertoire.
- Les entrées apparaissent dans l'ordre chronologique inversé.
- Si le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour faire place aux données du nouvel appel entrant.
- L'inscription **XX App. manqué(s)** sera affichée lorsque vous avez des nouvelles entrées du répertoire de l'afficheur n'ayant pas été consultées.
- **Rép. afficheur est vide** sera affiché lorsqu'il n'y a aucune nouvelle entrée dans le répertoire de l'afficheur.
- Seul un combiné peut effectuer la fonction de Recherche dans le répertoire de l'afficheur à la fois. Si un combiné tente d'accéder au répertoire lorsqu'un combiné est en cours d'utilisation, l'inscription **Non disponible actuellement** apparaîtra.

note

- Les données de l'appelant ne sont pas disponibles pour tous les appels. L'appelant peut intentionnellement rendre son nom ou son numéro confidentiel.
- Pour voir les entrées ayant des numéros contenant entre 16 et 24 chiffres, vous devez les sauvegarder dans le répertoire.
- Si le numéro de téléphone comporte plus de 24 chiffres, il ne sera pas sauvegardé ou affiché dans le répertoire de l'afficheur.

Jumelage de la mémoire

Si le numéro de téléphone de l'appel entrant s'apparie au numéro de téléphone dans le répertoire, le nom apparaissant à l'écran correspondra au nom dans le répertoire.

Par exemple, si Elizabeth Jones appelle, son nom apparaîtra comme Liz si c'est la manière dont vous l'avez entré dans le répertoire.

note

Le numéro que vous voyez sur l'afficheur est au format du fournisseur de services téléphoniques de l'appelant. C'est généralement un numéro de dix chiffres qui s'affiche (indicatif régional et numéro de téléphone). Si les sept derniers chiffres du numéro de l'appelant ne correspondent pas à une entrée de votre répertoire, le nom qui apparaîtra sera celui fourni par le fournisseur de services téléphoniques.

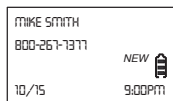
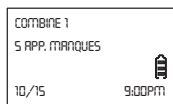
Afficheur

Indication d'appel manqué

Lorsque des appels n'ont pas été révisés dans le répertoire de l'afficheur, l'inscription **XX APP. MANQUÉS** apparaîtra. Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d'appel manqué ne sera plus affiché.

Lorsque vous réviser une entrée dont l'inscription **NEW** est affichée, le nombre d'appels manqués diminue d'un.

Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un par un, appuyez et maintenez enfoncée la touche **OFF/CANCEL** pour effacer le voyant d'appel manqué et ils seront considérés des anciens appels et seront conservés en mémoire dans le répertoire de l'afficheur.

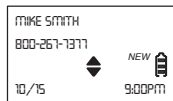
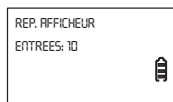


Recherche dans le répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur la touche CID/▼ lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour naviguer.

–OU–

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>Répertoire aff** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez sur la touche **MENU/SELECT** surbrillance l'option **>Réviser**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour naviguer. Vous entendez un double bip lorsque la fin ou le début de la liste est atteint.

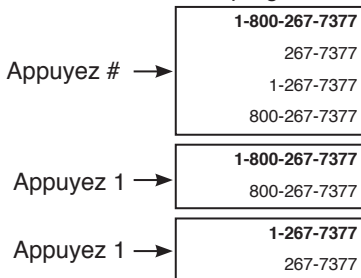


Afficheur

Visionnement des options de composition

Même si les données de l'afficheur ont plus de 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro à sept chiffres), dans certaines régions, vous pourriez devoir composer uniquement sept chiffres, ou le 1 plus sept chiffres, ou le 1 plus l'indicatif régional et le numéro à sept chiffres. Vous pouvez changer le nombre de chiffres que vous composez à partir du répertoire de l'afficheur et programmer le nouveau numéro dans le répertoire.



Pendant la consultation du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement sur la touche # (symbole dièse) pour afficher les différentes options de composition pour les appels locaux et les interurbains avant la composition ou la sauvegarde du numéro de téléphone dans le répertoire.



Appuyez successivement sur la touche 1 si vous désirez ajouter ou effacer le 1 devant le numéro avant la composition ou la sauvegarde dans le répertoire.

Lorsque le numéro désiré apparaît dans le format pour la composition, appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER pour composer.

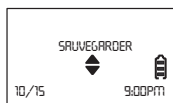
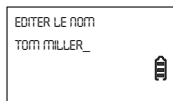
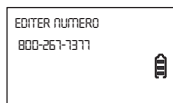
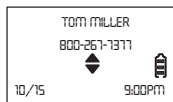
Composer un numéro du répertoire de l'afficheur

1. Recherchez le numéro souhaité dans le répertoire de l'afficheur.
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît dans le format désiré pour la composition, appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER pour composer.

Afficheur

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

1. Cherchez l'entrée désirée dans le répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**.
3. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro (jusqu'à 30 chiffres).
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour vous rendre au nom. L'écran affichera **ÉDITER LE NOM**.
5. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom (jusqu'à 15 lettres).
 - Appuyez sur **0** pour insérer un espace.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche.
 - Appuyez sur **#** (touche dièse) pour permuter entre les noms et prénoms. Par exemple, Miller Tom devient Tom Miller quand vous appuyez sur **#**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder et l'écran affichera Sauvegardé. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

- Si le nom donné par le fournisseur de services téléphoniques est écrit tout en majuscules, la première lettre de chaque mot restera en majuscule. De même que la première lettre suivant un préfixe commex **Mac**, **Mc**, **D'** ou **O'**. Ainsi, la lettre **D** dans le nom **MacDonald** restera en majuscule. Une autre exception **VAN DER** sera changé en **Van der**.
- Lorsque vous tentez de sauvegarder une entrée sans information sur l'appelant, le combiné affichera le message **Sauveg impos**.

Afficheur

Effacer des entrées du répertoire de l'afficheur

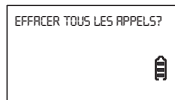
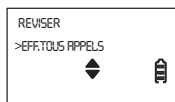
Effacer une entrée :

1. Sélectionnez l'entrée désirée dans le répertoire de l'afficheur.
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE**.



Effacer toutes les entrées :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir **>Rép. afficheur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance **>Effacer tous les appels**, Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer. L'écran affichera **Effacer tous les appels?** Appuyez à nouveau sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur

Affichage :	Lorsque :
NOM CONFIDENT	L'appelant bloque l'affichage du nom.
NO. CONFIDENTIEL	L'appelant bloque l'affichage du numéro de téléphone.
APPELANT CONF	L'appelant bloque l'affichage du nom et du numéro de téléphone.
NOM INCONNU	Le nom de l'appelant n'est pas disponible.
NUMERO INCONNU	Le numéro de l'appelant n'est pas disponible.
PERS. INCONNUE	Aucune donnée d'appel n'est disponible pour cet appelant.

Réglages du répondeur

Votre répondeur téléphonique

Utilisez les menus du répondeur sur un combiné pour mettre le répondeur en/hors fonction, régler le message d'accueil, activer le filtrage d'appel ou changer le nombre de sonneries, le code d'accès à distance, les tonalités d'alerte de message et le temps d'enregistrement. Si votre système est hors fonction et que vous modifiez un des ses réglages, le système se mettra automatiquement en fonction.

Vous pouvez également mettre le répondeur en/hors fonction à partir du socle.

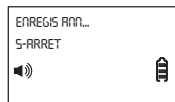
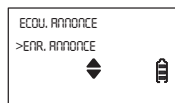
Message d'annonce

Le téléphone est doté d'un message d'annonce préréglé. Les appels seront répondus avec le message d'annonce suivant *"Bonjour, veuillez laisser un message après la tonalité."* Vous pouvez utiliser ce message d'annonce ou le remplacer par un message d'annonce personnel.

Enregistrement de votre message d'annonce personnel

Vous pouvez enregistrer un message jusqu'à 90 secondes. Cependant, tout message de moins de 2 secondes ne sera pas enregistré.

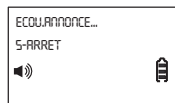
1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
 2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Annonce**.
 4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance l'option **>ENR. ANNONCE**. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné annoncera, *"Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé,"* et l'écran affichera **Enregistrement Annonce...5-Arrêt**.
 5. Après la tonalité, parlez en direction du microphone du combiné.
 6. Appuyez sur **5** lorsque vous avez terminé. Le combiné effectuera automatiquement la lecture du message nouvellement enregistré, puis retournera au menu précédent.
- OU-**
Appuyez sur **OFF/CANCEL** pour sortir sans sauvegarder l'enregistrement.



Réglages du répondeur

Lecture du message d'annonce

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Utilisez les touches **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Écou. Annonce**. Le combiné joue l'annonce et l'écran affichera **Écou. Annonce...5-arrêt**.
5. Appuyez sur **5** pour arrêter l'écoute et pour retourner au menu précédent, ou le combiné retournera automatiquement au menu précédent après écoute. Appuyez sur **OFF/CANCEL** pour retourner au menu précédent pendant l'écoute.



Effacer votre message d'annonce

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Utilisez les touches **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écou. Annonce**.
5. Pendant la lecture du message, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE**. Le combiné affichera le message Annonce effacée et annoncera, "*Annonce effacée.*"

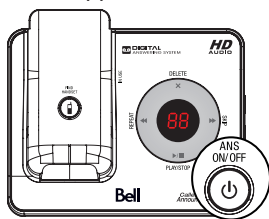
note

Lorsque vous effacez votre message enregistré, le répondeur utilisera le message d'annonce préprogrammé pour répondre aux appels.

Réglages du répondeur

Mise en fonction ou mise hors fonction du répondeur

Si vous mettez le répondeur en fonction, celui-ci répondra aux appels et enregistrera les messages entrants. Lorsque le répondeur est en fonction, le voyant **ANS ON/OFF** du socle est allumé et les combinés afficheront le message **ANS ON**.



Pour activer ou désactiver le répondeur sur le socle :

Appuyez sur la touche **ANS ON/OFF** du répondeur pour le mettre en ou hors fonction. Lorsque le

répondeur est en fonction, il annoncera, *“Les appels*

seront répondus.” Lorsque le répondeur est hors fonction, il annoncera, *“Les appels ne seront pas répondus.”*

Pour activer ou désactiver le répondeur sur le combiné :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour mettre l'option **>Rép. E/H fonc.** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour choisir **>En fonction** ou **>Hors fonction** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

note

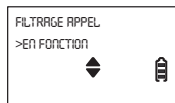
- Si, en mettant votre répondeur en fonction, il n'y a plus de temps d'enregistrement, le répondeur annoncera, *“Mémoire pleine. Le répondeur ne prendra plus d'appel”* et le répondeur ne pourra plus être remis en fonction.
- Si le temps d'enregistrement restant totalise moins de trois minutes, le répondeur annoncera (et affichera à l'écran en même temps), *“Moins de trois minutes d'enregistrement.”*

Filtrage d'appels

La fonction de filtrage des appels vous permet d'écouter le message que l'appelant vous laisse sur le socle pendant qu'il vous laisse le message.

Pour activer/désactiver le Filtrage d'appels :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour mettre l'option **>Rég. répondeur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **>Filtrage appel**.
5. Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour choisir **>En fonction** ou **>Hors fonction** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.

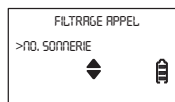


Réglages du répondeur

Nombre de sonneries

Vous pouvez choisir entre deux, trois, quatre, cinq ou six sonneries ou l'économie d'interurbain. Lorsque l'économie d'interurbain est sélectionnée, le répondeur répondra aux appels après deux sonneries lorsque vous avez des nouveaux messages et après quatre sonneries lorsque vous n'avez pas de nouveaux messages. Ceci vous permet de vérifier si vous avez des nouveaux messages en évitant de payer des frais d'appel interurbain lorsque vous communiquez à distance avec votre répondeur de l'extérieur de votre indicatif régional.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Rég. répondeur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner **>No. sonnerie** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir entre **6, 5, 4, 3, 2** ou **Écon. inter.** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

Si vous réglez le nombre de sonneries du répondeur à trois avant la réponse, le répondeur peut ne pas avoir assez de temps pour annoncer toutes les informations de l'appelant.

Accès à distance

Un code de sécurité à deux chiffres est nécessaire pour accéder à distance au répondeur à partir d'un téléphone à clavier. Le code pré-réglé est **19**. Vous pouvez changer le code pour n'importe quel numéro entre **00** et **99**.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Rég. répondeur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner **>Code d'accès** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches de composition (**0** à **9**) pour entrer le code à deux chiffres, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



Réglages du répondeur

Tonalité d'alerte de messages

Lorsque le répondeur est en fonction, le téléphone émettra des bips toutes les 10 secondes pour vous alerter de la présence de nouveaux messages. La tonalité s'arrête lorsque tous les nouveaux messages auront été révisés.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Rég. répondeur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner **>Ton alerte mes** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir entre **>En fonction** ou **>Hors fonction** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

- Le répondeur doit être en fonction pour que la tonalité d'alerte se fasse entendre.
- Appuyez sur n'importe quelle touche du socle (excepté **📞/FIND HANDSET**) pour mettre la tonalité d'alerte temporairement en sourdine.

Temps alloué pour l'enregistrement des messages

Vous pouvez établir une limite de **Temps alloué pour l'enregistrement des messages**. Par défaut, le répondeur est réglé à trois minutes.



1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir l'option **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour mettre l'option **>Rég. répondeur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner **>Durée d'enreg.** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir entre **>3 minutes**, **>2 minutes**, ou **>1 minute** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



Fonctionnement du répondeur

Répondeur téléphonique et messagerie vocale

Votre téléphone est doté d'indicateurs séparés pour chacun des deux types de messages vocaux que vous pouvez recevoir : ceux laissés sur votre répondeur intégré et ceux laissés sur la boîte vocale fournie par votre fournisseur de services téléphoniques. Les messages sur votre répondeur sont indépendants de ceux sur votre boîte vocale, vous recevez des alertes de messages différentes pour chacune de ces catégories.

- Si l'icône  et l'inscription **XX Nouv mess** apparaissent à l'écran des combinés et que la fenêtre de message du socle clignote, le répondeur contient de nouveaux messages. Pour écouter vos messages enregistrés sur votre répondeur intégré, appuyez sur la touche **▶/■/PLAY/STOP** du socle.
- Si l'icône  et l'inscription **Nouv mess** apparaissent à l'écran des combinés, votre fournisseur de services indique que vous avez des nouveaux messages. Pour écouter vos messages, vous devez entrer normalement un numéro d'accès offert par votre compagnie de téléphone, suivi d'un NIP.

Certains fournisseurs de services téléphoniques ont des offres combinées ou des forfaits qui regroupent différents services, comme la messagerie vocale et l'appel en attente, vous pourriez donc ne pas être avisé de la réception de nouveaux messages. Pour connaître les services auxquels vous avez accès et leur fonctionnement, communiquez avec votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour utiliser les services de la messagerie vocale plutôt que votre répondeur, mettez le répondeur hors fonction. Pour utiliser le répondeur plutôt que la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone pour désactiver votre service de messagerie vocale.

Utilisation combinée du répondeur et de la messagerie vocale

Vous pouvez également utiliser votre répondeur intégré conjointement avec la messagerie vocale afin de répondre avant que la messagerie vocale ne réponde. Pour apprendre comment programmer votre messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone. Si vous recevez un appel pendant un appel ou lorsque le répondeur est déjà en train d'enregistrer un message, le deuxième appel pourra laisser un message sur la boîte vocale.

Réglez votre répondeur pour qu'il réponde aux appels au moins deux sonneries plus tôt que votre boîte vocale. Par exemple, si votre boîte vocale répond après six sonneries, réglez votre répondeur pour qu'il le fasse après quatre sonneries. Certains fournisseurs de services téléphoniques calculent le délai de réponse en secondes plutôt qu'en nombre de sonneries. Si tel est le cas, calculez six secondes par sonneries lorsque vous effectuez vos réglages.

Fonctionnement du répondeur

Capacité des messages

Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 99 messages. Chaque message peut durer trois minutes selon le réglage de temps d'enregistrement. La capacité de mémoire totale pour le message d'annonce, les messages et les mémos est d'environ 11 minutes. La durée actuelle d'enregistrement varie selon les caractéristiques individuelles de chaque message. Les messages seront disponibles jusqu'à ce que vous les effaciez.

Voyant de nouveaux messages

L'écran de messages sur le socle clignotera et **XX Nouv mess** sera affiché sur le combiné quand de nouveaux messages sont en attente d'écoute sur le répondeur.

Si la tonalité d'alerte de messages est en fonction, le socle émettra un bip toutes les 10 secondes quand des messages n'ont pas été encore écoutés.

Filtrage d'appels

Filtrage d'appel à partir du socle :

Si le répondeur et la fonction de filtrage d'appels sont en fonction, le message d'annonce et les messages entrants sont diffusés sur le haut-parleur du socle lorsqu'un message est intercepté par le répondeur.

Options pendant l'enregistrement d'un message entrant :

- Utilisez les touches ▲/VOL ou ▼/VOL du socle pour ajuster le volume du filtrage d'appel.
- Appuyez sur la touche ►/■/PLAY/STOP pour mettre temporairement en sourdine le filtrage d'appel.
- Utilisez les touches ►/■/PLAY/STOP ou ▲/VOL pour mettre temporairement en fonction ou hors fonction le filtrage d'appels.

Filtrage d'appels à partir d'un combiné :



Si le répondeur est en fonction et que votre répondeur enregistre un message, votre combiné affichera **Pour filtrer, appuyez sur [SELECT]**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour filtrer l'appel sur votre combiné, l'écran affichera l'information de l'afficheur. Si vous n'êtes pas abonné au service d'afficheur, l'écran affichera **Filtrage...**

note

Le réglage du filtrage d'appels n'affecte pas le filtrage d'appels du combiné.

Fonctionnement du répondeur

Interception d'appels

Si vous désirez parler à la personne qui vous laisse un message, appuyez sur la touche /FLASH ou /SPEAKER du combiné.

Lecture des messages

Si vous avez des nouveaux messages, le téléphone effectuera la lecture des nouveaux messages (le plus ancien d'abord). Si vous n'avez aucun nouveau message, tous les messages seront entendus (le plus ancien d'abord).







À partir du combiné, si vous avez de nouveaux et d'anciens messages, vous avez le choix entre écouter vos nouveaux ou vos anciens messages. Les informations de l'afficheur apparaissent sur l'écran du combiné lorsque vous écoutez des messages afin que vous puissiez rappeler la personne qui vous l'a laissé.

Lorsque la lecture débute, vous entendrez le nombre total de messages suivi de la journée et de l'heure du message. Si vous n'avez pas réglé la date et l'heure, le téléphone annoncera *"Date et heure non réglées."* Après le dernier message, vous entendrez, *"Fin de messages"* et l'écran affichera **Fin messages**.

Lecture des messages sur le socle :

- Appuyez sur la touche /PLAY/STOP lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.

Options pendant la lecture :

- Utilisez les touches /VOL ou /VOL pour régler le volume du haut-parleur.
- Appuyez sur la touche /SKIP pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur la touche /REPEAT pour répéter le message en cours de lecture. Appuyez deux fois sur la touche /REPEAT pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur la touche **X/DELETE** pour effacer le message en cours. Le système passera au message suivant.
- Appuyez sur la touche /PLAY/STOP pour arrêter la lecture. Le téléphone émettra un bip long.

Fonctionnement du répondeur

Lecture des messages sur le combiné :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour afficher le menu lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Écou. messages**. Si vous avez soit des nouveaux soit des anciens messages, la lecture débutera automatiquement. Si vous avez des nouveaux messages ainsi que des anciens messages :

- Pour débuter la lecture des nouveaux messages, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écou nouv mess.**
- Pour débuter la lecture des anciens messages, utilisez les touches **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance l'option **>Écou anciens** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Lorsque le combiné effectue la lecture d'un message, son écran affiche le nom et le numéro de l'appelant. Si l'information de l'appelant n'est pas disponible, le combiné affichera le message **Aucune info**.

Options pendant la lecture :

- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour suspendre l'écoute et afficher les informations de l'appelant, puis appuyez sur **TALK/FLASH** ou sur **🔊/SPEAKER** pour rappeler l'appelant. Si vous n'appuyez pas sur **TALK/FLASH** ou sur **🔊/SPEAKER** dans les 10 secondes, l'écoute du message reprendra automatiquement.
- Appuyez sur **TALK/FLASH** pour arrêter l'écoute. L'écran affichera **Rappeler?** Appuyez sur **MENU/SELECT**, **TALK/FLASH** ou **🔊/SPEAKER** pour rappeler l'appelant.
- Appuyez sur la touche **▼/VOLUME** ou **▲/VOLUME** pour régler le volume du haut-parleur.
- Appuyez sur la touche **↑↓EQ** pour ajuster la qualité audio de la lecture du message sur le combiné.
- Appuyez sur **6** pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur **4** pour répéter le message en cours de lecture. Appuyez deux fois sur **4** pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer le message en cours de lecture. Le système annoncera *"Mess. Effacé,"* et le système passera au message suivant.
- Appuyez sur **5** pour arrêter.



note

- Lorsque la durée résiduelle d'enregistrement est de moins de trois minutes, le répondeur annoncera, *"Moins de trois minutes d'enregistrement."*

Fonctionnement du répondeur

note

- Lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, si la lettre **F** et le nombre de messages apparaissent en alternance dans la fenêtre de messages ou que le combiné affiche le message **Mém enr. pleine**, la mémoire est pleine. Vous devez effacer des messages pour faire place à d'autres.

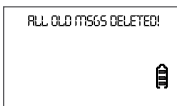
Effacer tous les anciens messages

Pour effacer tous les anciens messages sur le socle :

- Appuyez sur la touche **X/DELETE** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Le téléphone annoncera, *"Pour effacer tous les anciens messages, appuyez de nouveau sur DELETE."*
- Appuyez de nouveau sur la touche **X/DELETE**. Tous les messages entendus précédemment seront effacés et le téléphone annoncera *"Tous les anciens messages effacés."*

Pour effacer tous les anciens sur un combiné :

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir **>Eff. ts anciens** et appuyez sur la touche. Le combiné affichera **Effacer tous anciens mess?** S'il n'y a pas de vieux messages dans le système de répondeur, le combiné affichera **Pas d'anciens mess. à effacer**.
- Appuyez **MENU/SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Effacement...** puis **Tous anciens mess. effacés!** Vous entendrez une tonalité de confirmation.



note

Vous pouvez uniquement effacer les anciens messages qui ont déjà été écoutés.

Fonctionnement du répondeur

Enregistrement, lecture et effacement des mémos :

Les mémos sont des messages que vous avez enregistrés en tant que rappels pour vous-même ou pour les autres, à l'aide du répondeur. Vous pouvez enregistrer vos propres mémos à l'aide d'un combiné du système. La lecture et l'effacement s'effectuent de la même manière que pour les messages entrants.

Pour enregistrer un mémo :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir **>Répondeur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour choisir **>Enr. mémo** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Le combiné annoncera, *“Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé.”* Après la tonalité, parlez en direction du microphone du combiné.
5. Appuyez sur la touche **5** lorsque vous avez terminé l'enregistrement. Le combiné annoncera *“Enregistré.”*

note

- Le système annoncera *“Mémoire pleine”* si vous enregistrez un mémo et que la mémoire est pleine.
- Chaque mémo peut durer jusqu'à quatre minutes.
- Les mémos de moins de deux secondes ne seront pas enregistrés.

Messages affichés à l'écran

Affichage	Lorsque
□	Aucun message.
1-99	Nombre total d'anciens messages enregistrés. Le numéro du message en cours de lecture.
□-99 (clignotant)	Lorsque l'heure et la date ne sont pas réglées, le compteur clignotera 0 , le nombre total de nouveaux messages enregistrés ou le nombre total d'anciens messages enregistrés. Le socle a manqué de courant. L'heure doit être réglée.
1-99 & F (en alternance)	La mémoire est pleine et le nombre total de messages enregistrés est affiché.
1-8	Le niveau de volume du haut-parleur du socle est affiché pendant l'enregistrement.
□-5	Le niveau de sonnerie du socle est affiché pendant le réglage.
--	Le système répond à un appel, enregistre un mémo ou un message d'annonce. Le téléphone répond à un appel ou est accédé à distance. Le répondeur est en cours de programmation.

Fonctionnement du répondeur

Code d'accès à distance

Un code d'accès à distance à deux chiffres est requis pour accéder au répondeur à distance depuis un téléphone à clavier. Le code pré-réglé est **19**;

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone à clavier.
2. Lorsque le système effectue la lecture de votre message d'annonce, entrez le code de sécurité à deux chiffres.
3. Vous pourrez ensuite insérer l'une des commandes suivantes.

Commande	Fonction
1	Lecture de tous les messages.
2	Lecture des nouveaux messages seulement.
3	Effacer le message en cours (pendant la lecture).
33	Effacer tous les anciens messages.
4	Répétition du message en cours (pendant la lecture).
44	Lecture du message précédent. (pendant la lecture)
5	Arrêt.
*5	Entendre la liste des commandes à distance.
6	Sauter au message suivant (pendant la lecture).
*7	Enregistrement d'un nouveau message d'annonce.
8	Terminer l'appel.
0	Activer ou désactiver le répondeur.

4. Raccrochez ou appuyez sur la touche **8** pour terminer l'appel.

note

- Si vous n'appuyez sur aucune touche après avoir entré votre code d'accès à distance, vous entendrez tous les nouveaux messages. S'il n'y a aucun nouveau message, les anciens messages seront lus.
- Lorsque vous avez terminé l'écoute de tous les nouveaux messages, le téléphone annonce les options de menu. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 20 secondes, l'accès à distance se déconnectera automatiquement.
- Lorsque le répondeur est hors fonction, le téléphone répondra après 10 sonneries et annoncera "*Veillez entrer votre code d'accès à distance.*"
- Lorsque la mémoire est pleine, le répondeur répondra au bout de dix sonneries aux appels entrants et annoncera "*Mémoire pleine. Veillez entrer votre code d'accès à distance.*"

Appendice

Messages affichés à l'écran du combiné

Répondeur E/F	Le répondeur se met automatiquement en fonction et répondra aux appels, lorsque vous modifierez les configurations dans le menu des configurations du répondeur.
Rep. des appels est vide	Aucune entrée du répertoire de l'afficheur.
Appel en cours au combiné x (pour les modèles ayant plus de 3 combinés) Appel autre combiné (pour les modèles ayant 2 combinés)	Vous appelez un autre combiné (Interphone).
Répertoire vide	Aucune saisie existante dans le répertoire.
Liste pleine	Le répertoire est plein.
Fin	Vous venez de terminer un appel.
Le combiné x appelle (pour les modèles ayant plus de 3 combinés) L'autre combiné appelle (pour les modèles ayant 2 combinés)	Un autre combiné du système appelle (Interphone).
Appel entrant	Vous recevez un appel entrant.
Interphone	Le combiné est en cours d'appel interphone.
Fin interphone	Vous venez de terminer un appel interphone.
Ligne utilisée	Le poste ou l'autre combiné est en cours d'utilisation , ou le répondeur est en train de répondre à un appel.
Pile faible	Le bloc-piles doit être rechargé.
Microphone e/f	MUET est désactivé et l'interlocuteur peut vous entendre.
Muet	Vous avez mis le microphone du combiné hors fonction. L'interlocuteur ne peut pas vous entendre, mais vous pourrez l'entendre.
Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages dans la boîte vocale de votre fournisseur de services.
Pas de reponse. Essayez encore.	Vous avez tenté de faire un appel interphone, mais le combiné que vous avez appelé est en cours d'utilisation ou n'est plus dans la portée du socle, ou le combiné que vous essayez de joindre utilise le répondeur, ou est en communication avec un appel extérieur.
Pas de bloc piles	Aucun bloc-piles n'est installé. Suivez les instructions pour l'installation du bloc-piles pour installer le bloc-piles avant de recharger.

Appendice


Messages affichés à l'écran du combiné

AUCUNE LIGNE	Aucune ligne téléphonique n'est détectée.
AUCUN SIGNAL, APPEL TERMINE	La communication entre le combiné et le socle est interrompue pendant un appel.
NON DISPONIBLE ACTUELLEMENT	Un combiné révise déjà le répertoire de l'afficheur, ou est en communication avec le répondeur et ou un autre combiné tente de le consulter. Un combiné tente d'utiliser la PTT pour communiquer avec un autre combiné, mais ce dernier est utilisé pour un appel extérieur ou interphone, ou tente de consulter le répondeur.
Déjà sauvegardé	Le numéro de téléphone entré est déjà en mémoire dans le répertoire.
HORS PORTEE OU PAS ALIM. SOCLE	Le combiné a perdu le contact avec le socle du téléphone. Vérifiez la connexion du socle du téléphone sur la source d'alimentation, ou rapprochez vous.
** TELE-SIGNAL **	Un combiné du système reçoit un télé-signal.
Téléphone	Le combiné est en cours d'appel.
DEPOSER SUR CHARGEUR	Le bloc-piles est très faible. Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le charger.
MÉM ENR. PLEINE	La mémoire du répondeur est pleine.
MEM. ENR. FAIBLE	Il reste moins de 3 minutes d'enregistrement sur le répondeur.
SONN. SOURDINE	La sonnerie est temporairement en sourdine lorsque vous recevez un appel ou un appel interphone.
Sonn. H/F	La sonnerie est désactivée.
SAUVEGARDÉ	Votre sélection a été sauvegardée.
H-P	La fonction mains-libres du combiné est utilisée.
APPEL IMPOSS. LIGNE UTILISÉE	Vous essayez de précomposer un numéro pendant que la ligne téléphonique est utilisée.
APPEL IMPOSS. ESSAYEZ ENCORE	Vous tentez de joindre un appel quand il y a déjà 4 combinés sur cet appel, ou de faire un appel extérieur quand un autre combiné transfère un appel avec l'interphone.
SAUVEG. IMPOSS.	Vous tentez de sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur qui n'a pas de nom ni de numéro de téléphone.
XX APP. MANQUÉS	Des entrées non révisées se trouvent dans le répertoire de l'afficheur.
XX NOUV. MESS.	Il y a des nouveaux messages sur le répondeur.


Appendice

Voyants du combiné et du socle









Voyants du combiné

	Allumé quand le haut-parleur du combiné est utilisé.
CHARGE	Allumé quand le combiné se recharge sur le socle ou sur le chargeur.

Voyants du socle

IN USE	Allumé lorsque la ligne téléphonique est en cours d'utilisation. Allumé lorsque le répondeur répond à un appel. Allumé lorsque vous initialisez un combiné. Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel entrant. Clignote lorsque vous désactivez l'initialisation de tous les combinés. Clignote lorsqu'un autre téléphone partageant la même ligne est en cours d'utilisation.
 ANS ON/OFF	Allumé lorsque le répondeur est en fonction.

Icônes du combiné

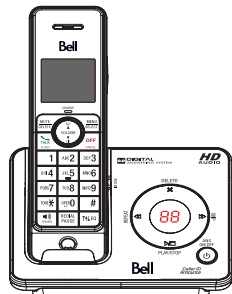
	L'icône du bloc-piles clignote quand la pile est faible et qu'elle a besoin d'être rechargée.
	L'icône du bloc-piles s'anime pendant la charge.
	L'icône du bloc-piles cesse de s'animer lorsque la pile est pleinement chargée.
	Le haut-parleur pour fonction mains-libres est en cours d'utilisation.
	La sonnerie du combiné est désactivée.
	Indique que vous avez des nouveaux messages dans la boîte vocale de votre compagnie de téléphone.
ANS ON	Le répondeur est en fonction.
	Il y a des nouveaux messages dans le répondeur.
NEW	Il y a des nouveaux appels dans le registre d'appel de l'afficheur, ou des nouveaux messages.
MUTE	Le microphone est en sourdine.
	Le numéro du message en cours de lecture et le nombre total de messages enregistrés.

Appendice

Pour l'initialisation d'un combiné :

1. Assurez-vous que l'inscription **DÉPOSEZ COMBINÉ SUR LE SOCLE POUR INITIALISATION** apparaît à l'écran du combiné. Déposez le combiné que vous voulez initialiser sur le socle.
2. L'écran du combiné affichera **INITIALISATION...** **S.V.P. ATTENDRE** et le voyant rouge **IN USE** du socle s'allume. Cela prend environ 90 secondes pour compléter le processus d'initialisation. Le combiné affichera **COMBINÉ X INITIALISÉ** (où **X** représente le numéro du combiné initialisé). Le voyant **IN USE** s'éteindra et le combiné émettra une tonalité pour indiquer l'initialisation réussie. (pour vous indiquer que l'initialisation a été effectuée avec succès).

Si l'initialisation échoue (n'est pas effectuée avec succès), le processus recommencera automatiquement. Si l'initialisation échoue trois fois de suite, le combiné affichera **INITIALISATION ÉCHOUÉE** pendant quelques secondes, et ensuite **DÉPOSEZ COMBINÉ SUR LE SOCLE POUR INITIALISATION**. Pour initialiser le combiné de nouveau, retirez-le du socle. Lorsque le message **DÉPOSEZ COMBINÉ SUR LE SOCLE** s'affiche, recommencez le processus d'initialisation.



note

Après l'initialisation, vous devez régler la date et l'heure à nouveau.




Appendice

Désinitialisation des combinés


Si vous désirez remplacer un combiné ou réassigner le numéro d'un combiné, vous devez annuler l'initialisation de tous les combinés, puis réinitialiser chaque combiné individuellement.

Pour faciliter l'annulation d'initialisation, veuillez lire toutes les instructions de cette page avant de débiter. Veillez à ce que tous les combinés soient retirés du socle ou des chargeurs avant de commencer la désinitialisation.

Pour annuler l'initialisation de tous les combinés :

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche /FIND HANDSET du socle pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant **IN USE** commence à clignoter.
2. Appuyez immédiatement de nouveau sur la touche /FIND HANDSET. Vous devez appuyer sur la touche /FIND HANDSET pendant que le voyant **IN USE** clignote. Le voyant **IN USE** clignote pendant environ sept secondes.
3. Le processus prend environ 10 secondes pour être exécuté. Tous les combinés afficheront **DÉPOSEZ COMBINÉ SUR LE SOCLE POUR INITIALISATION**. Si la désinitialisation échoue, vous devrez peut-être réinitialiser le socle du téléphone, et réessayer.

Pour réinitialiser le système téléphonique :

- Débranchez le combiné initialisé. Appuyez sur /FLASH, puis appuyez sur **OFF/CANCEL**. Raccrochez le combiné sur le socle.
–OU–
- Débranchez l'alimentation électrique du socle et rebranchez-la.

note

Vous ne pouvez annuler l'initialisation de tous les combinés si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.

Appendice

Dépannage

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, essayez les suggestions ci-dessous. Pour communiquer avec le service à la clientèle, contactez-nous au 1-855-825-BELL (2355).

Le téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que le bloc-piles est installé et chargé correctement. Pour une performance optimale, remplacez le combiné sans fil sur le socle après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'adaptateur de secteur soit branché solidement dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Assurez-vous que le fil téléphonique soit branché solidement dans le socle et la prise modulaire murale.
- Débranchez le socle de la prise de courant. Attendez 15 secondes puis rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Chargez le bloc-piles dans le combiné sans fil pendant au moins 10 heures.
- Si le bloc-pile est complètement épuisé, vous devrez recharger le combiné pendant au moins 30 minutes avant de pouvoir l'utiliser.
- Retirez et réinsérez le bloc-piles. Si ceci ne règle pas le problème, il est possible que vous deviez vous procurer un nouveau bloc-piles.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible de ces dispositifs électroniques.
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez-y un autre téléphone fonctionnel. Si ce téléphone ne fonctionne pas, le problème se situe probablement dans le câblage ou le service téléphonique local. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

L'écran affiche "Pas de ligne". Il n'y a aucune tonalité.

- Essayez toutes les solutions ci-dessus.
- Vérifiez que le cordon téléphonique soit branché solidement sur le socle du téléphone et à la prise de téléphone murale.
- Débranchez le fil téléphonique du socle et rebranchez un autre téléphone. Si vous n'avez toujours pas de tonalité sur ce téléphone, le problème se situe sur le câblage de votre compagnie de téléphone locale. Essayez d'installer un nouveau fil téléphonique. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

Il est impossible de composer depuis mon combiné sans fil.

- Essayez d'abord les suggestions mentionnées ci-dessus.
- Assurez-vous d'obtenir un signal de tonalité avant de composer. Le combiné peut prendre une à deux secondes pour se synchroniser avec le socle, ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Si le même problème se produit avec vos autres téléphones, c'est que ce problème se situe au niveau du câblage. Contactez votre compagnie de téléphone locale.
- Éliminez les parasites sur la ligne. Mettez le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce afin de diminuer les interférences.

Appendice

Dépannage

L'inscription **PILE FAIBLE** est affichée à l'écran.

- Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour la recharge.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles, utilisez-le jusqu'à ce qu'il soit épuisé puis rechargez-le sur le socle ou le chargeur pendant 10 heures.
- Si les suggestions ci-dessus ne règlent pas le problème, vous devrez remplacer le bloc-piles.

Le bloc-piles ne se recharge pas dans le combiné ou le bloc-piles du combiné n'accepte pas la charge.

- Assurez-vous que le combiné soit installé correctement sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du combiné devrait s'allumer.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles puis rechargez-le pendant 10 heures.
- Si le combiné sans fil repose sur le chargeur ou le socle, mais que le voyant **CHARGE** ne s'allume pas, consultez la section **Le voyant de CHARGE est éteint**, un peu plus bas.
- Si le bloc-piles est complètement épuisé, cela pourrait prendre jusqu'à 30 minutes avant que l'indication Pile faible apparaisse à l'écran.
- Achetez un nouveau bloc-piles. Référez-vous à **Installation du bloc-piles et Charge du bloc-piles**.

Le voyant **CHARGE** est éteint.

- Nettoyez les bornes du combiné sans fil, du socle et du chargeur à chaque mois en utilisant une gomme ou un chiffon sec non abrasif.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur et les fils téléphoniques soient correctement branchés.
- Débranchez l'adaptateur secteur. Attendez 15 secondes avant de le rebrancher. Attendez une minute pour que le combiné et le socle se réinitialisent.

Le téléphone ne sonne pas lorsqu'il y a un appel entrant.

- Assurez-vous que le volume de la sonnerie du combiné et du socle ne sont pas réglés à zéro.
- Assurez-vous que le fil téléphonique et l'adaptateur secteur soient correctement branchés.
- Votre combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-vous du socle.
- Il est possible que vous ayez trop de postes auxiliaires branchés sur la même ligne pour qu'ils puissent tous sonner en même temps. Tentez d'en débrancher quelques-uns.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage ou le service local. Contactez votre compagnie de téléphone locale.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible de ces dispositifs électroniques.
- Vérifiez en utilisant un téléphone qui fonctionne dans la même prise téléphonique. Si l'autre téléphone a le même problème, le problème se situe au niveau de la prise téléphonique. Contactez votre compagnie de téléphonique locale.

Appendice

Dépannage

- Le fil téléphonique peut être défectueux. Utilisez un nouveau fil téléphonique.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles dans le combiné et posez-le sur le socle ou le chargeur.
- Attendez que le combiné sans fil se synchronise avec le socle. Attendez une minute pour que ce processus s'accomplisse.

Mon combiné sans fil émet des bips et ne fonctionne pas normalement.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit branché solidement sur le socle. Branchez-le dans une autre prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Il est possible qu'il soit hors de portée.
- Réinitialisez le socle en le débranchant de la prise de courant. Attendez 15 secondes puis rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible de ces dispositifs électroniques.

J'entends des interférences sur mon combiné sans fil et aucune touche ne fonctionne.

- Assurez-vous que le fil téléphonique soit branché correctement.

J'obtiens des interférences pendant les conversations téléphoniques. Mes appels s'estompent ou se coupent lorsque j'utilise le combiné sans fil.

- Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
- Avez-vous le service DSL? Si oui, vous devez installer un filtre DSL sur chaque prise téléphonique sur laquelle est branché un téléphone. Le filtre DSL évite les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Communiquez avec votre fournisseur de service DSL pour plus de renseignements à ce sujet.
- D'autres appareils ou téléphones sans fil branchés dans le même circuit que votre socle peuvent causer des interférences. Tentez de brancher l'appareil ou le socle à une autre prise de courant.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible de ces dispositifs électroniques.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Si ceci ne règle pas le problème, déplacez votre téléphone ou votre modem à l'écart l'un de l'autre ou utilisez un autre limiteur de tension.
- L'endroit où votre socle est installé peut influencer les performances de votre téléphone. Pour une performance optimale, veuillez installer le socle dans un endroit central de votre maison ou bureau, à l'écart des murs ou autres obstacles. Installez le socle dans un endroit élevé afin d'en améliorer la réception.

Appendice

Dépannage

- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez un téléphone à cordon. Si les appels ne sont toujours pas clairs, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Contacter votre compagnie de téléphone locale (Des frais pourront être appliqués).
- Si d'autres téléphones dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage. Contactez votre compagnie de téléphone.

J'entends d'autres appels lorsque j'utilise le téléphone.

- Débranchez le socle de la prise téléphonique. Branchez un téléphone différent. Si vous entendez toujours d'autres appels, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.

Mon correspondant éprouve des difficultés à entendre ma voix.

- Assurez-vous que votre appareil n'est pas en sourdine.

Mon afficheur ne fonctionne pas correctement.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner afin que bénéficier de cette fonction.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre, doivent utiliser des équipements compatibles avec les services de l'afficheur.
- Les données de l'afficheur apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie.
- Si vous êtes abonné au service DSL, installez un filtre DSL sur la ligne téléphonique entre le socle et la prise téléphonique. Le filtre DSL évite les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL.

Le téléphone ne reçoit pas les données de l'afficheur ou n'affiche pas les données de l'afficheur lorsqu'un appel en attente vous parvient.

- Assurez-vous d'être abonné aux services de l'afficheur et de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- Il est possible que votre appelant vous appelle d'une région ne supportant pas l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre, doivent utiliser des équipements compatibles.
- Si vous êtes abonné au service DSL, installez un filtre DSL sur la ligne téléphonique entre le socle et la prise téléphonique. Le filtre DSL évite les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL.

Appendice

Dépannage


Les données de l'afficheur ne s'apparient pas au numéro que je dois composer.

- Le service de l'afficheur vous envoie 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro de téléphone à sept chiffres). Si vous devez composer plus de 10 chiffres, consultez **Options de composition** pour connaître les instructions se rapportant au changement d'un numéro.
- Si vous composez sept chiffres pour les appels locaux, vous pourriez utiliser la fonction de l'indicatif régional local.

L'inscription HORS PORTÉE OU PAS ALIM. SOCLE est affichée à l'écran du combiné.

- Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit correctement branché dans le socle. Utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Réinitialisez le socle en débranchant l'adaptateur du socle. Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil. Attendez 15 secondes et rebranchez l'adaptateur et réinstallez le bloc-piles. Déposez le combiné sur le socle et attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible de ces dispositifs électroniques.


L'icône  et l'indication Nouv mess vocal apparaissent à l'écran du combiné et je ne sais pas pourquoi.

- Votre téléphone est doté d'indicateurs de messages distincts pour ceux de la boîte vocale et ceux du répondeur téléphonique. Si l'icône  et l'inscription **Nouv mess vocal** apparaissent à l'écran des combinés, votre téléphone a reçu un signal de votre compagnie de téléphone vous indiquant que vous avez un message en attente sur le serveur de votre compagnie de téléphone. Contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails concernant l'accès à vos messages.

Je ne peux récupérer les messages de la boîte vocale.

- Votre téléphone est doté d'un répondeur intégré et d'une indication de messages en attente dans la boîte vocale et ces deux fonctions vous alertent de la présence de messages de deux manières différentes. Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone, contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails sur l'accès à vos messages.

Le répondeur ne répond pas après le nombre de sonneries déterminées.

- Assurez-vous que le répondeur soit en fonction. L'inscription **ANS ON** devrait être affichée sur le combiné et le voyant /ANS ON/OFF devrait être allumé sur le socle.
- Si la fonction d'économie d'interurbain est activée, le nombre de sonneries passe à deux lorsque vous avez des nouveaux messages en attente.
- Si la mémoire est pleine ou si le répondeur est hors fonction, le répondeur prendra l'appel après 10 sonneries.
- Dans certains cas, le répondeur téléphonique sera affecté par le système de sonnerie utilisé par votre compagnie de téléphone locale.

Appendice

Dépannage

- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, changez le nombre de sonneries réglées avant que la boîte vocale ne réponde aux appels. Pour connaître le nombre de sonneries requises pour activer la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.
- Si un télécopieur est branché à la même ligne téléphonique, tentez de le débrancher. Si cela règle le problème, consultez la documentation incluse avec le télécopieur pour plus de détails en rapport avec la compatibilité avec votre répondeur.

Le message d'annonce n'est pas clair.

- Lorsque vous enregistrez un message d'annonce, assurez-vous de parler distinctement d'une voix normale en direction du microphone du combiné.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de bruit de fond ou d'interférences pendant l'enregistrement.

Le répondeur n'enregistre pas les messages.

- Assurez-vous que le répondeur est en fonction.
- Lorsque la mémoire d'enregistrement du répondeur est pleine, il n'enregistre plus de nouveaux messages tant qu'aucun ancien message n'est effacé.
- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, changez le nombre de sonneries réglées avant que la boîte vocale ne réponde aux appels. Pour connaître le nombre de sonneries requises pour activer la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.
- Si un télécopieur est branché à la même ligne téléphonique, tentez de le débrancher. Si cela règle le problème, consultez la documentation incluse avec le télécopieur pour plus de détails en rapport avec la compatibilité avec votre répondeur.

Les messages du répondeur sont difficiles à entendre.

- Appuyez sur la touche ▲/VOL sur le côté du socle ou ▲/VOLUME sur le combiné pour augmenter le volume du haut-parleur.

Les messages du répondeur sont incomplets.

- Le temps d'enregistrement de chaque message dépend du temps que vous avez réglé.
- Si l'appelant laisse un message très long, une partie de ce message peut ne pas avoir été enregistrée, car le répondeur coupe l'appel après trois minutes ou le temps d'enregistrement que vous avez réglé.
- Si la mémoire d'enregistrement devient pleine pendant le message, le répondeur cesse l'enregistrement et coupe l'appel.
- Si la voix de l'appelant est très douce, le répondeur peut cesser d'enregistrer et couper l'appel.

Le répondeur téléphonique ne répond pas aux commandes à distance.

- Assurez-vous que votre code d'accès à distance soit correct.
- Assurez-vous d'utiliser un téléphone à clavier pour accéder à votre répondeur à distance. Lorsque vous composez le numéro, vous devriez entendre des tonalités. Si vous entendez des cliquetis, ce téléphone n'est pas un appareil à clavier et ne pourra activer votre répondeur téléphonique.

Appendice

Dépannage

- Le répondeur peut ne pas détecter le code d'accès à distance pendant la lecture du message d'annonce. Attendez que le message d'annonce ait été lu avant d'entrer votre code d'accès à distance.
- Il peut y avoir des interférences sur la ligne téléphonique que vous utilisez. Appuyez fermement sur les touches lorsque vous composez.

Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir la connexion et mon téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction.
- Assurez-vous que la connexion Internet fonctionne correctement.
- Assurez-vous que le logiciel soit installé et fonctionne pour votre service non traditionnel.
- Assurez-vous d'avoir branché l'adaptateur USB dans un port USB dédié de votre ordinateur. Ne le branchez pas dans un concentrateur USB qui n'est pas alimenté.
- Dans de rares circonstances, le port USB de votre ordinateur peut ne pas avoir suffisamment de puissance, tentez d'utiliser un concentrateur USB doté de sa propre source d'alimentation externe.
- Si vous avez un mur coupe-feu, il pourrait empêcher l'accès au fournisseur de service non traditionnel. Contactez votre fournisseur de service pour plus de détails.

Solutions communes pour les appareils électroniques.

- Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur le socle. Sinon, tentez l'une des solutions ci-dessous (dans l'ordre énuméré) :
 1. Débranchez l'alimentation du socle.
 2. Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil.
 3. Attendez quelques minutes avant de brancher le socle de nouveau.
 4. Réinstallez le bloc-piles et déposez le combiné sur le socle.
 5. Attendez que le combiné rétablisse le lien avec le socle (synchronisation). Attendez au moins une minute pour que ce processus se termine.

Appendice

Mesures de sécurité importantes

Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
3. Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et sec.
4. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'humidité comme par exemple une baignoire, un bac de lavage, un évier de cuisine, une cuve de lessivage ou une piscine, ou encore dans un sous-sol humide ou une douche.
5. Ne déposez pas ce téléphone sur une table, une étagère ou un support chancelants ou toute autre surface instable.
6. Le socle et le combiné sont dotés de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaire. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison ou bureau, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
8. Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher ou marcher sur la ligne d'alimentation ou le cordon téléphonique modulaire.
9. N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher à des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
10. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. Si vous retirez des parties du socle ou du combiné ou que vous les ouvrez autrement que par les couvercles auxquels vous avez accès, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
11. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges électriques.
12. Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec un centre de service à la clientèle de dans les cas suivants :
 - Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.
 - Si du liquide s'est infiltré dans l'appareil.
 - Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
 - Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives du guide. N'ajustez que les commandes couvertes dans le guide d'utilisation, car un mauvais réglage de celles-ci peut être à l'origine de dommages, ce qui nécessiterait des réparations considérables pour remettre l'appareil à son état de fonctionnement normal.
 - Si l'appareil est tombé et que le socle et/ou le combiné a été endommagé.
 - Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.
13. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
14. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci. Sous certaines circonstances, une étincelle peut être créée quand l'adaptateur est branché dans une prise murale ou quand le combiné est déposé dans son chargeur. C'est un phénomène commun associé à la fermeture d'un circuit électrique. L'utilisateur ne devrait pas brancher le téléphone dans une fiche murale, ni déposer un combiné chargé sur son chargeur si le téléphone est dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables, sauf s'il y a une ventilation adéquate. Une étincelle pourrait provoquer un incendie ou une explosion dans un tel environnement. Voici des exemples d'environnements ou de situations à risque : l'utilisation d'oxygène pour fins médicales sans ventilation adéquate; des gaz industriels (solvants; vapeurs d'essence; etc); une fuite de gaz naturel; etc.
15. Placez uniquement le combiné de votre appareil près de votre oreille lorsqu'il est en mode de conversation normal.
16. Ce bloc d'alimentation a été conçu pour être orienté en position verticale ou monté au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table/armoires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Appendice

Mesures de sécurité importantes

Pile

- ATTENTION: Utilisez uniquement la pile fournie.
- Ne pas jeter la pile au feu. Consultez les réglementations locales pour le recyclage et consignes pour éliminer les déchets.
- Ne pas ouvrir ou percer la pile. La fuite d'électrolyte est corrosive et peut occasionner des brûlures ou des blessures aux yeux, ou sur la peau. L'électrolyte est toxique si avalé.
- Manipulez les piles avec précaution afin d'éviter un court-circuit avec des matériaux conducteurs.
- Effectuez la recharge de la pile avec, ou avec des dispositifs identifiés pour cet effet, seulement en fonction des consignes et restrictions spécifiées dans ce manuel.

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Stimulateurs cardiaques (ne s'applique qu'aux téléphones sans fil numériques) :

L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande l'avis suivant aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est EN FONCTION.
- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WTR n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causé par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle téléphonique ne peuvent communiquer que sur une portée de fréquences restreinte - qui peut varier selon l'emplacement du socle et du combiné, la météo et le plan des pièces de votre maison ou votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera **HORS PORTÉE OU PAS ALIM. SOCLE**.

S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, celui-ci peut ne pas sonner ou s'il sonne, l'appel peut ne pas se connecter en appuyant sur **FLASH** sur le combiné. Rapprochez-vous du socle du téléphone, puis appuyez sur **FLASH** sur le combiné pour répondre à l'appel.

Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation, ceci pourrait causer des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle.

Entretien

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces sophistiquées, veuillez le manipuler avec soin.

Éviter de le manipuler rudement

Déposez le combiné délicatement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier ultérieurement.

Appendice

Évitez l'eau

Votre téléphone peut s'endommager s'il devient mouillé. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut, ou ne le manipulez pas avec les mains mouillées. N'installez pas le socle près d'un évier, d'un bain ou d'une douche.

Orages

Les orages peuvent quelquefois causer des pointes de tension dommageables pour les appareils électroniques. Pour votre sécurité, soyez prudent lorsque vous utilisez des appareils électriques pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Le boîtier de votre téléphone est en plastique durable et devrait conserver son lustre pendant plusieurs années. Nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'une solution de savon doux. N'utilisez pas trop d'eau et aucun solvant.

N'oubliez jamais que les appareils électriques peuvent causer de graves blessures lorsque vous êtes mouillé(e) ou si vous vous tenez dans l'eau. Si le socle de votre téléphone tombe dans l'eau, **NE LE RÉCUPÉREZ PAS AVANT D'AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES CORDONS DE LIGNE TÉLÉPHONIQUE DES PRISES MURALES.** Ensuite, retirez l'appareil en tirant sur les cordons débranchés.

Informations relative aux téléphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent les téléphones sans fil si pratiques créent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le socle et le combiné par le biais d'ondes radio, et il se peut que vos conversations téléphoniques soient interceptées par d'autres équipements de réception d'ondes radio au sein de la portée du téléphone sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas considérer les conversations sur un téléphone sans fil comme étant aussi confidentielles que celles d'un téléphone à fil.
- **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise de courant électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné si le socle n'est pas branché, s'il est hors fonction ou si le courant électrique est coupé.
- **Interférences potentielles aux téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de tels parasites, ne pas déposer le socle du téléphone sans fil à proximité d'un téléviseur ou magnétoscope, ni directement sur celui-ci. Si votre téléviseur affiche des interférences, éloigner le téléphone sans fil de celui-ci ou du magnétoscope aide normalement à réduire ou éliminer les parasites.
- **Piles rechargeables** : Usez de prudence lorsque vous manipulez de telles piles et veillez à ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs, tels que des bagues, bracelets et clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et vous brûler. Respectez la polarité adéquate entre les piles et le chargeur de piles.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel (Ni-Mh)** : Jetez ces piles de manière écologique et sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles.

Appendice



Le sceau RBRC^{md}

Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{md} sur les piles NICKEL-HYDRURE MÉTALLIQUE signifie que La Source participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC^{md} propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles nickel-hydrure métallique usées qui sont jetées dans les rebus domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines provinces ou certains états.

En participant au programme RBRC^{md}, La Source vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par Bell. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles nickel-hydrure métallique et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le

1-800-8-BATTERY^{mc}. La participation de La Source à ce programme représente une part de son implication dans la protection de notre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC^{md} est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Appendice

Règlements de la FCC, Acta et IC

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio, du téléviseur ou du magnétoscope lorsque vous utilisez ceux-ci, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou relocalisez l'antenne de réception installée sur l'appareil.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez-le dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Consultez le marchand ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Toutes les modifications apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est sujette aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;
- (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. Les conversations faites avec ce téléphone ne sont pas garanties privées.

Afin d'assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à la quantité d'énergie produite par les fréquences radio pouvant être absorbée sécuritairement par l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité de l'appareil, selon son utilisation prévue. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux critères de la FCC. Le combiné peut être appuyé en toute sécurité sur l'oreille de l'utilisateur. La base doit être installée et utilisée de façon à ce qu'une distance d'environ 20 cm (8 po.) ou plus la sépare du corps (à l'exception des mains).

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) du Canada.

Article 68 et à l'ACTA

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAEEQ#TXXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle.

Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US : AAEEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre

Appendice

compagnie de téléphone locale.

Règlements de la FCC, Acta et IC

Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Si cet appareil fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit rectifié. Les réparations effectuées à cet appareil doivent être effectuées par le fabricant ou un agent autorisé. Pour procéder à une réparation, procédez tel que décrit dans la garantie limitée.

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'opportunité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil. Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si cet appareil est équipé d'un combiné avec ou sans fil, il peut être utilisé avec les prothèses auditives.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

IC (Industrie Canada)

Cet appareil est conforme à la norme CNR exempt de licence d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est assujéti à deux conditions Garantie limitée : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec ce téléphone.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' assigné à cet appareil est 0,1. Ce numéro attribué à chaque appareil détermine le nombre de dispositifs téléphoniques que l'on peut brancher dans le circuit téléphonique de la maison sans surcharger le système. Le circuit téléphonique peut comporter n'importe quelle combinaison de dispositifs téléphoniques, à la seule condition que la somme du numéro 'REN' n'excède pas cinq.

Cet appareil est conforme avec les normes techniques d'Industrie Canada.

Appendice

Spécifications techniques

Commande de fréquence	Synthétiseur PLL contrôlé par crystal
------------------------------	---------------------------------------

Fréquence de transmission	Combiné : 1921.536-1928.448 MHz Socle : 1921.536-1928.448 MHz
----------------------------------	--

Canaux	5
---------------	---

Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
---------------------------------	--

Alimentation requise	Combiné : 2.4V Ni-MH battery Base, sortie : 6V DC @ 400 mA Chargeur : 6V AC @ 300mA
-----------------------------	---

Mémoire	Répertoire du combiné : 50 adresses mémoire d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire d'un maximum de 24 chiffres et de 15 caractères
----------------	---

Bell

Bell est une marque de commerce de Bell Canada

© 2015, Bell Canada. Tous droits réservés

Importé par La Source

Barrie, Ontario, Canada L4M 4W5

Fabriqué en Chine

Garantie Limitée d'un an. Consultez un assistant en magasin pour plus de détails.

